



UNSER GELNHAUSEN



Unsere Festpreise bei Geiger & Liebsch

„Das
ist
fair!“

Martin Claser,
Serviceberater

Jetzt Termin vereinbaren:
0605 1/9733-60 | termin@geiger-liebsch.de

Inspektions - Festpreis:
299 €

-  **Wartung nach Hersteller-Vorgaben**
-  **Mobilitäts-Garantie**
-  **Marken-Longlife-Öl**
-  **Original Ersatzteile inkl. Staub-+ Pollenfilter**

Für Modelle A4 und A6 älter als 5 Jahre (4 + 6 Zylinder Motoren), zzgl. Zusatzarbeiten



Geiger & Liebsch GmbH & Co. KG

Im Niederfeld 2 + 5
63589 Linsengericht
www.geiger-liebsch.de



Liebe Leserinnen und Leser,

Zivilgesellschaft – dieses Wort ist eng mit gesellschaftlicher Selbstorganisation und bürgerschaftlichem Engagement verbunden, verwurzelt in den Grundfesten der Demokratie. Täglich hören wir aber von zunehmender Individualisierung, sozialer Desintegration, dem Verlust sozialer Bindungen und von Politikverdrossenheit. Traditionelle Sozialsysteme sind in Auflösung begriffen. Tragen diese Umstände zur Vereinzelung in der Gesellschaft bei oder lassen sie die Menschen wieder enger zusammenschließen? In Gelnhausen gibt es viele tolle Projekte, die auf bürgerschaftlichem Engagement beruhen, und die ich als Bürgermeister mit Unterstützung der politischen Gremien auch in Zukunft fördern werde.

Zum Beispiel eine Säuberungsaktion an der Kinzig vom Wasser aus: Da haben sich Gelnhäuser Firmen und junge Handballer zusammengeschlossen, neun Kanus zu Wasser gelassen und Müll an den Ufern der Kinzig gesammelt. Von der Kinzigbrücke aus haben Passanten applaudiert. Hätten wir von Stadtseite aus so eine Unternehmung stemmen wollen, hätte das viel (Steuerzahler-)Geld gekostet. So hat sich eine neue Gruppe zusammengefunden, die diese Aktion im kommenden Jahr wiederholen möchte. Für den Erhalt von vier verkaufsoffenen Sonntagen im Jahr sind die Geln-

häuser Geschäftsleute kürzlich auf die Straße gegangen. Sie wollen nicht als Konkurrenten, sondern als Partner für ihre Forderungen eintreten.

Freiwilliges Engagement, das Erleben und die Einbindung von Teilhabe sind essenziell für den Zusammenhalt der Gesellschaft. Der neu von der Stadt Gelnhausen ausgelobte und vor Kurzem erstmals verliehene Bürgerpreis CIVILCUM ist nur eine Möglichkeit, dieses Engagement zu würdigen. Für die Kinzig-Müllsammler gab es von der Stadt einen Zuschuss zur Verköstigung nach getaner Arbeit, und beim Protest gegen die Reform des Ladenöffnungsgesetzes standen Magistratsvertreter und ich an der Seite der Geschäftsleute. Natürlich nimmt die Zivilgesellschaft auch ihre kritische Rolle gegenüber den Entscheidungsinstanzen – zu denen Politik und öffentliche Verwaltung gehören – ein. Und das ist gut so – führt es doch oft zu Kompromissen. Dieses Wechselspiel hält unsere Stadt lebendig und bringt sie voran.

Danke an alle, die – wo und wie auch immer – für die Gemeinschaft in Gelnhausen aktiv sind, sagt

Ihr
Daniel Christian Glöckner
 Bürgermeister der
Barbarossastadt Gelnhausen



Der Stadtmarketing- und Gewerbeverein, Vertreter des stationären Einzelhandels und der Gastronomie, Magistratsmitglieder und Bürgermeister Daniel Christian Glöckner setzen sich für vier verkaufsoffene Sonntage im Jahr in Gelnhausen ein.



**betten
matratzen & co**

Lützelhäuserweg 11 63571 Gelnhausen
 Tel.: 06051/83283-30 Fax: 06051/83283-31
 Nähe Kaufmann!

INHALT



Titelfoto:
© Hanna Bien



IMPRESSUM • UNSER GELNHAUSEN:

Herausgeber:
Stadtmarketing- und Gewerbeverein
Gelnhausen e. V. sowie Stadt Gelnhausen

Herstellung, Redaktion und Verteilung:
media line Werbeagentur GmbH
Gutenbergstraße 1
63571 Gelnhausen
Zugleich auch ladungsfähige Anschrift
für alle im Impressum Genannten.

Geschäftsführer:
Oliver Naumann, Jochen Grossmann

V. i. S. d. P.: Thomas Welz

Anzeigen: Herbert Disser

Erscheinungsweise: 4-mal im Jahr

Verteilung: Beilage in der Gelnhäuser Neuen Zeitung (Gesamtauflage) sowie Auslagestellen, Geschäfte, Tankstellen, Ärzte, öffentliche Einrichtungen der Stadt Gelnhausen und des Main-Kinzig-Kreises

Auflage: 12.000

Gültig ist die Preisliste Nr. 3 vom 15. Juni 2018. Für Druckfehler und den Inhalt der Anzeigen wird keine Haftung übernommen. Alle Nachrichten und Informationen werden nach bestem Wissen, aber ohne Gewähr, veröffentlicht. Nachdruck nur mit Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder werden weder Gewähr übernommen noch eventuelle Kosten erstattet. Im Falle höherer Gewalt, bei Arbeitskampf bzw. seinen Folgeerscheinungen kein Entschädigungsanspruch.

Copyright und Autorenschutz liegen bei der media line Werbeagentur GmbH.

Telefon: 06051/833-153

Telefax: 06051/833-155

E-Mail: anzeigen-ug@medialine-wa.de
redaktion-ug@medialine-wa.de

HIGHLIGHTS IN DER STADT

6 Luftballons, Fahrgeschäfte
und Leckereien

12 Die Heimat im Herzen

20 Willkommen in Barbarossas Welt

VERANSTALTUNGEN



GELNHAUSEN
ENTDECKEN

22 850 Jahre – 850 Minuten

31 Gevirtsik

32 Farbträume
Zweite Gelnhäuser Lachnacht

33 Secret Places
Novemberlicht

34 Programm für Leseratten

8 Stufenweise Gelnhäuser
Geschichte

14 Alles inklusive!?

26 Die Geschichte des
Brandschutzes in Gelnhausen

36 Arbeit ab der ersten Minute



Luftballons, Fahrgeschäfte und Leckereien

72. SCHELMENMARKT VOM 11. BIS 14. OKTOBER | Marktkommission hofft auf gutes Wetter

Ob es in diesem Jahr am zweiten Wochenende im Oktober wieder so warm wird wie im vergangenen Jahr, steht noch in den Sternen. Fest steht aber schon jetzt: Der 72. Schelmenmarkt von 11. bis 14. Oktober hat zahlreiche Attraktionen zu bieten. Bis dahin hat das Organisationsteam um Marktmeister Jakob Morkel aber noch alle Hände voll zu tun.

Beim Schelmenmarkt im vergangenen Jahr meinte es der Wetterbericht gut mit den Veranstaltern:

Bei 25 Grad genossen Tausende Besucher das Volksfest in der Barrossastadt. Die Veranstalter, die Mitglieder des Geselligkeitsvereins „Die Schelme“, hoffen auch für dieses Jahr auf gutes Wetter. Was Manfred Franz, Ehrenvorsitzender und Mitglied des Organisations-Teams schon jetzt versichern kann: Die 72. Ausgabe des Schelmenmarkts wird „ein Fest für alle Generationen“.

Die Marktkommission des Schelmenmarkts besteht aus fünf Mit-

gliedern: Marktmeister Jakob Morkel, Abteilungsleiter Schelmenmarkt Joachim Ludwig, Vereinsvorsitzender Yannick Dudene, Helmut Müller und Ehrenvorsitzender Manfred Franz. „Mit fünf Leuten kann man aber nicht den Schelmenmarkt schmeißen. Deshalb hilft im Prinzip der ganze Verein mit“, weiß Marktmeister Morkel.

So gibt es für bestimmte Punkte auf der Aufgabenliste weitere Mannschaften, etwa für die Organisation des Kinderprogramms,

die Aufstellung und Verteilung der Werbebanner und -plakate und auch das Aufblasen der rund 2000 Luftballons für das große Ballonwettfliegen für Kinder am Schelmenmarkt-Samstag. Letzteres muss jährlich durch die Deutsche Flugsicherung genehmigt werden. Die Luftballons werden zur offiziellen Eröffnung zum Aufruf „Ballons hoch!“ gleichzeitig von den jungen Teilnehmern losgelassen. An die bunten Flugobjekte sind Postkarten mit Namen

**PROPHYSIO – WEIL ES
UM IHREN KÖRPER GEHT.**
Medizinische Trainings- und Physiotherapie aus Gelnhausen.

Öffnungszeiten:
Mo.–Do.: 7–20 Uhr, Fr.: 7–18 Uhr

Terminvereinbarungen:
Mo.–Do.: 8–19 Uhr, Fr.: 8–18 Uhr

PRCPHYSIO

Christian Zschau

ProPhysio Physiotherapie

Inhaber: Christian Zschau

Physiotherapeut und

staatlich geprüfter Osteopath (VOD e.V.)

Im Ziegelhaus 6–8 | 63571 Gelnhausen

Telefon: 06051 5383110

E-Mail: info@prophysio-gelnhausen.de

www.prophysio-gelnhausen.de

und Adressen der Teilnehmer gebunden. Finder der Ballons senden die Postkarte wiederum mit Ortsangaben zurück an die Schelme. Die Teilnehmer, deren Ballons am weitesten geflogen sind, gewinnen Sachpreise.

Am Wettbewerbstag wird von 11 bis 12 Uhr der Luftraum über Gelnhausen für Flugzeuge gesperrt. Die Schelme müssen sich für das Wettfliegen zudem an strikte Regeln halten. „Die Ballons dürfen nicht gebündelt aufsteigen“, betont Joachim Ludwig. Viele Teilnehmer hielten sich aber leider nicht an die Auflage, bedauern die Organisatoren. „Viele denken: ‚Je mehr Ballons, desto besser.‘ Das ist aber nicht der Fall“, verrät Manfred Franz. Denn durch das Gewicht kämen die Luftballontrauben nie so weit wie einzelne Ballons.

Wer den Besuch des Schelmenmarkts lieber in die Abendstunden verlegt, kann am Samstagabend beim Lampionumzug

Kaiser Barbarossa und Kaiserin Beatrix, die den Umzug im Stadtsiegel anführen, zuwinken. Bei dem Umzug werden durch eine unabhängige Jury die schönsten selbst gebastelten Lampions der jungen Teilnehmer prämiert.

Für die musikalische Unterhaltung auf dem Markt sorgen wieder verschiedene Bands und Sänger auf der Bühne auf dem Obermarkt sowie im offenen Zelt von Peter Sperzel auf der Bleiche. Auch der Fanfarenzug Barbarossa Gelnhausen hat mehrere Auftritte auf dem Marktgelände und begleitet den Lampionumzug.

Auf dem Obermarkt wartet auf die Kinder ein familienfreundliches Programm. Das „Kunterbunte Kinderzelt“ bietet Mitmach-Aktionen und stellt große Hüpfburgen auf. Zahlreiche Essensstände bieten zudem kulinarische Köstlichkeiten an. „Auf dem Obermarkt kann nach Herzenslust geschlemmt werden“, berichtet Manfred Franz.



■ Rasante Fahrgeschäfte sorgen für Adrenalinschübe.



■ Fester Bestandteil des Schelmenmarkts: das Luftballon-Wettfliegen am Samstagvormittag.

Unter den Schaustellern auf dem Obermarkt wird erneut Familie Adler mit ihrem Gastronomiestand sein. Die Schausteller aus Frankfurt sind seit dem ersten Schelmenmarkt dabei. Auch Familie Husar ist seit Anfang an dabei und bringt auch in diesem Jahr mit ihrem großen Kinderkarussell auf der Bleiche die Augen der jungen Besucher zum Leuchten.

Für Begeisterung bei den Kleinen dürfte auch ein Fahrgeschäft sorgen, das in diesem Jahr erstmalig beim Schelmenmarkt dabei ist: Beim sogenannten „Verkehrskindergarten“ können junge Autofans kleine Fahrzeuge auf einem Gelände selbst fahren. Doch auch für den Spaß unter den „großen“ Besuchern ist gesorgt: „In diesem Jahr haben wir wieder eine Achterbahn“, freut sich Marktmeister Morkel.

Erweiterungen gibt es nicht nur beim Angebot für die Gäste, sondern auch bei der Sicherheit: In diesem Jahr werden zehn Perso-

nen eines Sicherheitsdiensts am Freitag und Samstag jeweils bis in die Nacht auf dem Markt patroullieren. Damit reagieren die Schelme auf eine Empfehlung der Polizei. „Die Kriminalität auf dem Schelmenmarkt ist aber eher rückläufig“, berichtet Morkel. Durch den Mehraufwand würden die Unkosten des Fests für den Verein jedoch immer weiter steigen – Kosten, die nicht umgelegt werden könnten, so der Marktmeister. Doch die steigenden Ausgaben und der Stress bei den Vorbereitungen können die Vorfreude der Schelme auf „ihr“ Traditionsfest nicht trüben. Der schönste Moment für Jakob Morkel ist dann am Freitagnachmittag nach der Freigabe des Markts durch den Stadtbrandinspektor. Dieser prüft, ob die Sicherheitsbedingungen eingehalten werden und die Rettungswege groß genug sind. „Ich freue mich, wenn es endlich mal läuft“, erzählt der Marktmeister voller Vorfreude.



LAUFWERK

Der Ausdauerspezialist in Gelnhausen

AM ZIEGELTURM 12
63571 GELNHAUSEN
TEL. 06051.71942

MO-FR 10:00-18:30
SA 10:00-14:00



Stufenweise Gelnhäuser Geschichte

MUSEUM | Neue Dauerausstellung im Treppenhaus beleuchtet Teile der jüngeren Stadthistorie

Mit jeder Stufe kommen die Betrachter der Gegenwart näher. In der Grimmelhäuserwelt im Kellergeschoss begegnen sie einer bemerkenswerten Sondersammlung und ihrem Stifter Adolf

Huber, sie treffen Goethe und Conrad Heinrich Schöffler, erfahren mehr über die Gemeinde Burg, die US-amerikanischen Besatzer, die Gummi-Industrie, den

Verlag F. W. Kalbfleisch, das Schicksal von Juden in Gelnhausen, die Epoche der Barbarossastadt als Bad in Gelnhausen. Vom Start im Kellergeschoss bis zum Ende im zweiten Stock nimmt das neu gestaltete Treppenhaus im Erlebnismuseum der Stadt die Besucher mit auf eine Reise in die neuere Geschichte Gelnhausens, die an markanten Punkten Station macht und tiefe Einblicke im wahrsten Wortsinne gewährt. Die Dauerausstellung mit großen hinterleuchteten Flächen und Exponaten in „Schaufenstern“ versteht sich als Ergänzung zu den Ausstellungsräumen im Museum. **Die offizielle Einweihung findet am Sonntag, 20. Oktober 2019, um 11 Uhr statt.**

Monatelang haben Museumsleiterin Simone Grünwald, die Projektbeauftragte Anette Vinnen, Museumsarchitekt Thomas Scheuermann und die Museumsgrafiker der Designgruppe Fanz und Neumayer die neue Ausstellungsfläche im Treppenhaus geplant und ihre Ideen in die Tat umgesetzt. Entstanden ist eine spannende Reise durch die Gelnhäuser Geschichte, die bei ausgewählten markanten Ereignissen und prägenden Persönlichkeiten Station macht. Dabei erhebt die Präsentation keinen Anspruch auf Vollständigkeit, sondern bietet ein interessantes Mosaik der neueren Geschichte der Barbarossastadt. Dementsprechend ist die Präsentation auch konzeptio-



Seestraße 15 · 63571 Gelnhausen
Tel. 0 60 51 / 29 26 • Fax 0 60 51 / 47 34 06
www.dr-knirr.de

- **Implantologie**
- **Parodontologie**
- **Prophylaxe**

Haben Sie Fragen zu Implantaten?

Wir beraten Sie gerne!



Im Treppenhaus des Museums ist eine neue Ausstellungsfläche entstanden, die Teile der neueren Gelnhäuser Geschichte und ihre Persönlichkeiten, wie zum Beispiel den „Kaffeekönig“, beleuchtet.

nell angelegt. Sie bietet kurze, informative Texte auf hinterleuchteten Flächen, die mit großformatigen transluzenten Motiven gestaltet sind. Die dahinter- oder danebenliegenden Schaukästen geben den Blick auf ausgewählte Exponate frei. Ein Konzept, das zudem umfassendes Material für die Museumspädagogik bereithält. Im Kellergeschoss widmet sich die erste Station einer bemerkenswerten Grimmelshausen-Sondersammlung und ihrem Stifter Dr. Adolf Huber. Wenige Stufen entfernt wartet Johann Wolfgang von Goethe, der entlang der Via Regia reiste und sich mehrfach in Gelnhausen aufhielt. Wo er und die nächste erwähnte Person, der berühmte Abt Trithemius übernachteten, erfahren die Museumsbesucher beim Aufstieg vom Kellergeschoss nach



Kurze Texte auf hinterleuchteten Flächen, die mit großformatigen durchscheinenden Motiven gestaltet sind, informieren über ein breites Themenspektrum. Schaukästen geben den Blick auf ausgewählte Exponate frei – wie im Fall der US-Armee, die in Gelnhausen stationiert war.



oben. Interessantes über die Gemeinde Burg, die kleine Ansiedlung um die Kaiserpfalz, deren Bewohnerinnen und Bewohner von Beginn an ein von der Stadt Gelnhausen rechtlich und verwaltungsmäßig unabhängiges Leben führten, und die Neubildung

des Kreises Gelnhausen im Jahr 1821 entdecken die Museumsbesucher auf ihrer weiteren Zeitreise. Im Erdgeschoss warten der Gelnhäuser Kaffeekönig und Mäzen Conrad Heinrich Schöffler und sein Schwiegersohn Carl Becker auf interessierte Zeitreisende.

Das zugeordnete Schaufenster gibt unter anderem den Blick auf ein imposantes Modell der Marienkirche frei. Die Familien Schöffler, Becker und Eysenbach spendeten hohe Summen, die die Renovierung der Marienkirche möglich machten.

Tätigkeitsschwerpunkte:

- » Grundstücksrecht
- » Immobilienrecht
- » Erbrecht
- » Testament
- » Gesellschaftsrecht
- » Vertragsrecht
- » Generalvollmachten
- » Patientenverfügungen
- » Forderungsbeitreibung
- » Zwangsvollstreckung
- » Verkehrsrecht
- » Schadensersatzrecht
- » Verkehrsordnungswidrigkeiten
- » Familienrecht
- » Scheidungsrecht
- » Unterhaltsrecht
- » Mietrecht

LBT

DR. LENGEMANN BECKER TILL
RECHTSANWÄLTE · NOTAR · FACHANWALT

DR. ROLF LENGEMANN
Notar a.D.
Rechtsanwalt

DENNIS BECKER
Rechtsanwalt und Notar

ALEXANDER TILL
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Familienrecht
Fachanwalt für Verkehrsrecht

Im Ziegelhaus 13 · 63571 Gelnhausen
Telefon 0 60 51 / 96 73 60 · info@lbt-recht.de
www.lbt-recht.de



Das neu gestaltete Treppenhaus im Erlebnismuseum der Stadt nimmt die Besucher mit auf eine Reise in die neuere Geschichte Gelnhausens.

Die Handwerker nahmen im Juli 1877 die Arbeit auf. Das ausgestellte Marienkirchen-Modell schafft über Eck einen nahtlosen Übergang zu Otto Bernd, der zahllose maßstabs- und detailgetreue Modelle bekannter Bau-

werke – auch aus seiner Heimatstadt Gelnhausen – anfertigte. So ermöglicht die Turmsituation verschiedene Blickwinkel auf die ausgestellten Objekte und rückt sie in neue Zusammenhänge. Die Verkehrserschließung des Kinzig-

tales durch den Bau der Eisenbahnlinie Frankfurt-Bebra spielt ebenso eine Rolle wie die Kautschuk verarbeitenden Unternehmen und die weitere Industrie. Denn in Gelnhausen

wurden sogar Glühbirnen hergestellt. Im weiteren Verlauf des Treppenhauses begegnen die Besucherinnen und Besucher dem Verlagswesen. Johann Carl Janda fügte 1833 seiner Buchdruckerei mit Leihbibliothek und Schreibmaterialienhandlung die Herausgabe einer Zeitung hinzu. Das „Wöchentliche Unterhaltungsblatt“ war die Keimzelle der späteren Tageszeitung „Gelnhäuser Tageblatt“, die im März 2017 eingestellt wurde. „Bad Gelnhausen“, die Auswirkungen der Weltkriege auf die Barbarossastadt, die Judenverfolgung und der Einmarsch der US-amerikanischen Truppen, deren erste Einheit im Juni 1945 das Areal der Herzbach-Kaserne bezog, sind weitere interessante Themen des Aufstiegs in die Gelnhäuser Geschichte. Die Gebietsreform markiert den „Gipfel“ der Zeitreise, die selbstver-

Neuere Geschichte: Die Gebietsreform und die Entwicklung des Main-Kinzig-Kreises bleiben nicht unerwähnt.



Auch die Kautschuk verarbeitenden Unternehmen und die Bedeutung der Industrie für Gelnhausen werden thematisiert.

BAYER+PARTNER



BAYER + PARTNER RECHTSANWÄLTE INSOLVENZVERWALTUNG

FRANK BAYER

RECHTSANWALT NOTAR

FACHANWALT FÜR INSOLVENZRECHT

FACHANWALT FÜR STEUERRECHT

VEREIDIGTER BUCHPRÜFER

SEESTRASSE 13

63571 GELNHAUSEN

FON: +49 (0)6051 9202-0

FAX: +49 (0)6051 9202-20

BUERO@RA-BAYER.COM

WWW.RA-BAYER.COM



1902 begann die Geschichte von „Bad Gelnhausen“.



Das Entdeckermuseum wird seinem Namen auch mit der neuen Ausstellungsfläche im Treppenhaus gerecht. Wer die Stufen aufmerksam empor- oder herabsteigt, findet alte Ansichten von Gelnhausen – zum Beispiel diese vom Barbarossabad.

ständig auch als Abstieg und – zeitlich gesehen – rückwärts angetreten werden kann. Das Erlebnismuseum der Stadt Gelnhausen ist familienfreundlich und für alle Epochen mit einer speziellen Infoebene für Kinder in deren Augenhöhe ausgestattet. Die Figuren wurden

von Klaus Puth gezeichnet und dessen Feder erweckt auch im neu gestalteten Treppenhaus ZeitReiseGeist Erich und Schnecke Agathe zum Leben, die die jüngsten Besucherinnen und Besucher kindgerecht über die Zeitgeschichte und die zu sehenden Exponate informieren.

Wer selbst stufenweise in die Gelnhäuser Geschichte eintauchen möchte, ist zur Eröffnung am Sonntag, 20. Oktober, um 11.00 Uhr eingeladen oder kommt einfach zu den Öffnungszeiten ins Museum (Dienstag bis Sonntag von 10.30 bis 16.30 Uhr). Die Ausstellungsfläche im Treppenhausturm kann ab dem Erdgeschoss kostenlos besichtigt werden.



WIR BRINGEN LEBEN IN DEIN ZUHAUSE!



Kreiswerke Main-Kinzig GmbH
Barbarossastr. 26 | 63571 Gelnhausen | 06051 84-0 | www.kreiswerke-main-kinzig.de





Die Heimat im Herzen

„DEHAAM“-MARKT | Sechste Auflage mit einem bunten Rahmenprogramm am Sonntag, 15. September, in Gelnhausen



Parfümerie & Kosmetik
GUDRUN KIRCHNER
verwöhnen und pflegen

Altenhaßlauer Str. 3 · 63571 Gelnhausen · Tel. 0 60 51 - 45 12 · www.parfuemerie-kirchner.de
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 9.00 – 19.00 Uhr, Sa. 9.00 – 16.00 Uhr

Köstlichkeiten, Kunst und Kultur stehen bei der sechsten Auflage des „Dehaam“-Marktes des Druck- und Pressehauses Naumann wieder im Mittelpunkt. Mit zahlreichen Ständen, Live-Auftritten, einem bunten Kinderprogramm sowie der Main-Kinzig-Automobilausstellung (MKA) lädt der Verlag, unterstützt vom Stadtmarketing- und Gewerbeverein Gelnhausen, für Sonntag, 15. September, in die Barbarossastadt ein.

Unter dem Marktmotto „Dehaam im Main-Kinzig-Kreis“ erwartet die Besucher von 11 bis 18 Uhr ein vielseitiges Rahmenprogramm, das zum gemütlichen Verweilen, leckeren Schlemmen und unterhaltsamen Plaudern einlädt. Das Fest für die ganze Familie erfreut sich in der Region großer Beliebtheit und setzt seinen Fokus wieder ganz auf die guten Produkte direkt aus dem Main-Kinzig-Kreis. „Wir freuen uns sehr, dass wir zum dritten Mal den ‚Dehaam‘-Markt hier in un-



Maskottchen „Schorsch“ darf beim Dehaam-Markt in Gelnhausen natürlich nicht fehlen.

rem schönen Gelnhausen feiern“, sagt Harald Steif, Geschäftsführer des Stadtmarketing- und Gewerbevereins. Die offizielle Eröff-

nung mit Ehrengästen ist um 11 Uhr. Auf dem Ober- und Untermarkt, rund um den Ziegel-turm sowie Teilen in der Seestra- ße bis in das Ziegelhaus hinein gibt es zahlreiche Stände, die ihre Waren ausstellen. Von Keramik- angeboten, Deko- und Schmuck- artikeln, Kunstgegenständen über Lederwaren und Haushaltsarti- keln bis hin zu selbst gemachten Leckereien wie Marmeladen, Honig, Hausmacherwurst, Likö- ren und vielem mehr: Das man- nigfaltige Angebot der Region spiegelt sich am „Dehaam“-Markt im romantischen Flair der Geln- häuser Altstadt wider.

Auftritte von vier heimischen Bands

Auf einer Showbühne treten gleich vier heimische Bands auf, die mit ihrer Liedauswahl aus den ver- schiedenen Stilrichtungen für die musikalische Unterhaltung sorgen. Einen Mix aus Funk, Pop und Rock bietet die Band „Fast Recall“ aus

Mömbris. „Leaving Footprints“ – das sind Sängerin Franziska Walter, Gitarrist Robin Pfaff, Keyboarder Fabian Rode, Bassist Adam Sinsel und Schlagzeuger Lennard Franz – spielen Hits und zeitlose Klassiker aus Pop, Rock sowie Soul. Dass gute Musik nicht immer riesige Boxen, imposante Pyrotechnik, Nebelmaschinen und besondere Soundeffekte braucht, zeigt die



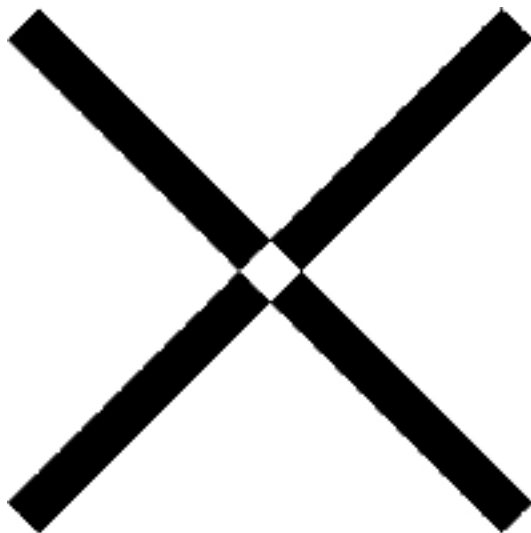
Der Stadtmarketing- und Gewerbeverein hat wieder ein Kinder- programm vorbereitet und bietet unter anderem das Basteln von Ansteckbuttons an.

Band „Timez Square“ mit ihrem Repertoire. Die dreiköpfige Band „Two and a half girls“ spielt un- terschiedliche Coversongs aus dem Rock-Pop-Bereich, aber auch eige- ne Kompositionen, die ins Herz treffen.

Der Stadtmarketing- und Gewer- beverein hat dabei auch an die jüngeren Besucher gedacht und bereichert wieder mit einem be-

treuten Kinderprogramm und be- sonderen Mitmach-Aktionen für Kinder und Jugendliche das um- fangreiche Rahmenprogramm. Von 11 bis 18 Uhr können dabei am Ziegelturm nach Herzenslust Ansteckbuttons selbst gebastelt werden. Für eine Buttonmaschine sowie -rohlinge und entspreche- nde Bild- beziehungsweise Motiv- vorlagen ist bestens gesorgt. Ab- gerundet wird das Kinder- programm durch das beliebte Kin- derschminken sowie Glitter-Tat- toos von Bettina’s Face- and Bo- dyArt aus Hasselroth. Schauen Sie also gerne mit Ihren Kindern vor- bei!

Ergänzt wird das vielfältige Ange- bot des „Dehaam“-Marktes durch einen verkaufsoffenen Sonntag in der Gelnhäuser Innenstadt und die Öffnung der Ladengeschäfte von 12 bis 18 Uhr. Schauen Sie vorbei und stöbern Sie nach Her- zenslust – der Stadtmarketing- und Gewerbeverein sowie das Druck- und Pressehaus Naumann freuen sich auf Ihren Besuch!



X Q U A D R A T

DIE PLANER



Alles inklusive!?

LEBENSILFHE | Die Lebenshilfe Gelnhausen steht seit mehr als fünf Jahrzehnten im Kampf um Teilhabe, Integration und Inklusion an der Seite von Menschen mit Einschränkungen

Seit 2012 lockt der „i-Lauf“, der Lauf für Inklusion, Hunderte von Menschen mit und ohne Einschränkungen auf die Sportanlage zum gemeinsamen Laufen für den guten Zweck.

Kreisverband
Gelnhausen-Schlüchtern e.V.

**Deutsches
Rotes
Kreuz**






Wir sind
da, wenn
Sie uns
brauchen...

...wir brauchen
aber auch
Sie – als Helfer
und Förderer.

Was wir tun:

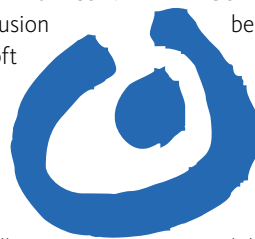
- ✦ Ambulante Pflegedienste ✦ Bergwacht
- ✦ Blutspende ✦ Ehrenamtliche Besuchsdienste
- ✦ Erste Hilfe-Kurse ✦ Essen auf Rädern
- ✦ Hausnotruf ✦ Jugendrotkreuz ✦ Katastrophenschutz ✦ Kleiderladen ✦ Migrationsberatungsstelle ✦ Rettungsdienst und Krankentransport ✦ Rettungsdienstschule ✦ Sanitätsdienste ✦ Sozialarbeit, Seniorenarbeit
- ✦ Suchtdienst und Familienzusammenführung
- ✦ Wasserwacht ✦ ...und vieles mehr

DRK Kreisverband Gelnhausen-Schlüchtern e.V.
 Frankfurter Straße 34 · 63571 Gelnhausen
 Telefon 06051 4800-0
www.drk-gelnhausen-schluechtern.de



Jeder Mensch hat ein Recht darauf, ein gleichberechtigter Teil der Gesellschaft zu sein. Deshalb ist Inklusion untrennbar verknüpft mit dem Anspruch auf Freiheit, Gleichheit und Solidarität. Die Geschichte schlägt jedoch unterschiedliche Kapitel vom gesellschaftlichen Umgang mit behinderten Menschen auf. Im Gelnhausen des Jahres 2019 ist Behinderung längst weit mehr als eine Diagnose. Das frühere, überwiegend medizinisch geprägte Verständnismodell wird heute durch ein menschenrechtliches ersetzt. Daran haben viele engagierte und empathische Menschen viele Jahre gearbeitet. Zum Beispiel bei der Lebenshilfe für Menschen mit geistiger und anderer Behinderung e.V. Gelnhausen. Seit 1966 vertritt der Verein die Grundsätze der Bundesvereinigung der Lebenshilfe zum unantastbaren Lebensrecht von Menschen mit Behinderung in allen Bereichen und gilt als „Mutter“

der Förderung von Menschen mit Behinderung und Inklusion in Gelnhausen. Aus den Lebenshilfevereinen in Hahnau, Gelnhausen und Schlüchtern ging auch das Behinderten-Werk Main-Kinzig hervor. Heute fungiert die Lebenshilfe Gelnhausen noch immer als einer der Trägervereine dieser kreisweiten Organisation. Die Lebenshilfe Gelnhausen vertritt ihre Ziele und Aufgaben nach wie vor und ist als Anlaufstelle für Menschen mit Einschränkungen und ihren Angehörigen nicht mehr wegzudenken. „Über das professionelle Angebot des Behinderten-Werks hinaus stehen bei uns die Beratung und vielfältige Freizeitangebote im Mittelpunkt“, fasst Norbert Böttge, stellvertretender Vorsitzender der Lebenshilfe Gelnhausen, zusammen. „Inklusion lässt sich nicht verordnen. Sie ist ein Prozess, an dem viele Menschen in vielen Bereichen gleichzeitig arbeiten müssen.“



Was leistet die Lebenshilfe?

Die Lebenshilfe Gelnhausen, die Teil des 1958 auf Bundesebene gegründeten Dachverbands ist, will die Integration von Menschen mit Behinderung in allen Lebensbereichen vorantreiben und ihnen ein weitgehend selbstbestimmtes Leben in Würde ermöglichen. Dabei spielen

- die Förderung der Integration in Kindergarten, Schule, Arbeit und Wohnen
- die Schaffung und der Erhalt von Arbeitsplätzen
- das Ermöglichen von selbstbestimmtem Wohnen in unterschiedlichsten Formen
- die Stabilisierung, Ausweitung und Verbesserung von Freizeitangeboten
- die Einrichtung und der Erhalt von Angeboten für ältere Menschen mit Behinderung
- der Erhalt, die Verbesserung und

Unterstützung von bestehenden Einrichtungen und

- die Planung und Schaffung weiterer notwendiger Einrichtungen

eine elementare Rolle.

Inklusion ist mehr als eine Veranstaltung, bei der sich Menschen mit und ohne Behinderung begegnen. Es geht um Chancengleichheit in allen Lebensbereichen. Seit dem Ende des Zweiten Weltkriegs und den Nürnberger Ärzteprozessen, die das ganze Ausmaß der „Ausleseverfahren“ des Nazi-Regimes mit Zwangssterilisierungen, Misshandlungen und Tötungen von Menschen mit Behinderung offenlegten, hat sich viel bewegt – und doch zu wenig.

Der Contergan-Skandal, der Anfang der 1960er aufgedeckt wurde, erregte großes Aufsehen. Vor diesem Hintergrund wurde 1964 die „Aktion Sorgenkind“ gegründet. Sie setzte sich zum Ziel, über



Der geschäftsführende Vorstand der Lebenshilfe Gelnhausen (von links): Jürgen Vonrhein (Schatzmeister), Norbert Böttge (stellvertretender Vorsitzender), Egon Jöckel (dritter Vorsitzender, Technik), Gerhard Jackel (Vorsitzender) und Sonja Kuhn (Schriftführerin).

Lebensbedingungen von Kindern mit Behinderung zu informieren und diese Bedingungen zu verbessern. Gesetzgebungen änderten sich indes nur langsam, aber dafür wurden die ersten Eltern von Kindern mit Behinderungen aktiv und gründeten Selbsthilfeorganisationen. 1964 war das die „Aktion Sorgenkind“, die inzwischen „Aktion Mensch“ heißt – und in Gelnhausen gründete sich 1966 die Lebenshilfe, deren Pioniere streit-

bare und engagierte Eltern waren, die sich gemeinsam auf den „Marsch durch die Institutionen“ machten und am gemeinsamen Kampf für die Rechte und die Förderung ihrer behinderten Kinder wuchsen.

Der Kampf der Eltern beginnt

Emmi Gackenheimer (leider bereits verstorben), Mutter einer be-

main
kinziggas

Rundum gut versorgt!

- ✓ Zuverlässige Erdgas-Versorgung
- ✓ Innovative Energiedienstleistungen
- ✓ Vor Ort engagiert

☎ 08000 605 605
www.mainkinziggas.de

hinderten Tochter aus Roth, wurde von der – wie sie selbst von sich sagte – „einfachen Frau“ zur Kämpferin und zum Gründungsmitglied der regionalen Lebenshilfe Gelnhausen. Das Problem begann, als sie seinerzeit eine geeignete Schulform für ihre Tochter suchte – die es damals aber nicht gab. Der Weg durch die Institutionen war lang und steinig – allerdings entdeckte Emmi Gackenheimer, dass sie mit ihrem Problem im Altkreis Gelnhausen nicht alleine war. Weitere Eltern von seinerzeit als „bildungsunfähig“ eingestuften Kindern nahmen gemeinsam mit ihr den Kampf auf. Sonderschullehrer Bernd Bohlender, später Direktor der Martinsschule für Praktisch Bildbare in Altenhaßlau, und der damalige Landrat Heinrich Kreß wurden zu gewichtigen Mitstreitern. Bernd Bohlender schreibt später über die Anfänge der Lebenshilfe: „Um das Anliegen der Behinderten und ihrer Eltern in der Öffentlichkeit



Die Lebenshilfe Gelnhausen hat ihren Sitz in Altenhaßlau und zählt derzeit etwa 360 Mitglieder. Neue Mitstreiterinnen und Mitstreiter sind jederzeit willkommen.

wirksamer vertreten zu können, sollte auch bei uns eine Elternvereinigung nach der bundesdeutschen Empfehlung der Lebenshilfe in Marburg gegründet werden. Auf einer Tagung in Kärnten bat ich den Initiator der Bundesvereinigung der Lebenshilfe, Herrn Mutters, um Mithilfe bei der Gründung der Kreisvereinigung Gelnhausen. Der Festakt zur Gründung fand im November 1966 in Gelnhausen statt.“

Diesem Festakt wohnte auch Tom Mutters, der Gründer der Lebenshilfe, bei. Der gebürtige Niederländer kam nach dem Zweiten Weltkrieg als UNO-Beauftragter für sogenannte „Displaced Persons“ nach Deutschland und lernte hier das Elend geistig behinderter Kinder in den Lagern und der hessischen Anstalt Goddellau kennen. Er soll einmal gesagt haben: „In ihrer Hilflosigkeit und Verlassenheit haben diese Kinder mir ermöglicht, den wirklichen Sinn des Lebens zu erkennen und zwar in der Hinwendung zum Näch-

ten.“ Zusammen mit Eltern und Fachleuten gründete Tom Mutters 1958 in Marburg die Bundesvereinigung Lebenshilfe, deren Geschäftsführer er 30 Jahre lang war. Die Lebenshilfe hat sich inzwischen deutschlandweit zur größten Selbsthilfeorganisation für geistig behinderte Menschen und ihre Angehörigen entwickelt. Tom Mutters verstarb im Februar 2016 in Marburg im Alter von 99 Jahren.

Schulen und Werkstätten eingerichtet

Der Lebenshilfe-Verein Gelnhausen nahm nach seiner Gründung 1966 schnell Fahrt auf, Baumaßnahmen wie Werkstatt, Schule, Sonderkindertagesstätte und Räumlichkeiten für die Frühförderung wurden geplant und umgesetzt. 1974 wurde in Bad Orb, als Zusammenschluss der Lebenshilfefereine in Hanau, Gelnhausen und Schlüchtern und dem Main-Kinzig-Kreis, der Verein „Main-Kinzig-Werkstätten e.V.“ gegrün-



**DIAKONISCHE
PFLEGE
KINZIGTAL**

Pflege mit Tradition,
Erfahrung und Herz.

Hanauer Landstraße 2-10
63571 Gelnhausen-Meerholz

Telefon: 06051-13000

www.diakonische-pflege.de
info@diakonische-pflege.de

Bushaltestelle Schloss Meerholz



**Nähe ist
einfach.**



Wenn man einen Finanzpartner hat, der einen bei finanziellen Wünschen auch mal zu Hause persönlich berät.

+49 6051 825-0

ksk-gelnhausen.de

Kreissparkasse
Gelnhausen

det. Der Zusammenschluss war notwendig geworden, weil nur so verschiedene Auflagen erfüllt werden konnten. „Zudem konnten die Ehrenamtlichen die Verwaltungsarbeiten kaum noch stemmen“, berichtet Norbert Böttge im Gespräch mit „Unser Gelnhausen“. Aus den „Main-Kinzig-Werkstätten“ wurde der Verein „Behinderten-Werk Main-Kinzig e.V.“ (BWMK), der seitdem für sämtliche früher von den Mitgliedsvereinen betriebenen Einrichtungen im Main-Kinzig-Kreis zuständig ist. Trägervereine des BWMK sind die Lebenshilfevereine in Gelnhausen, Hanau und Schlüchtern sowie der Verein für Körper- und Mehrfachbehinderte Main-Kinzig und der Main-Kinzig-Kreis. „Der Lebenshilfe-Gedanke fließt bis heute wesentlich in die Arbeit des BWMK ein. Die Vereine unterstützen seit vier Jahrzehnten die Arbeit des BWMK und beteiligen sich finanziell an neuen Projekten“, erläutert Böttge. Das BWMK entwickelte sich inzwischen zu einem mittelständischen Unternehmen mit etwa 800 Angestellten. Die Lebenshilfe Gelnhausen bleibt ihren Aufgaben weiterhin treu, berät Eltern, Angehörige, Freunde und Institutionen und hilft zum Beispiel durch Gesprächskreise, Infoabende und persönliche Gespräche. „Wir wollen neue Denkansätze für das integrative Zusammenleben von Menschen mit und ohne Behinderung geben und durch intensive Öffentlichkeitsarbeit um Verständnis und Unterstützung für die Belange von Menschen mit Behinderung werben“,



Die integrative Band „Rainbow-Singers“ verströmt die pure Freude am Musizieren und tritt bei Veranstaltungen im gesamten Altkreis auf.


so Böttge. Er war über zehn Jahre Vorsitzender des Elternbeirats der Johannes-Vatter-Schule in Friedberg, einem überregionalen Beratungs- und Förderzentrum mit dem Förderschwerpunkt Hören. Böttge war in leitender Funktion im internationalen Vertrieb bei Siemens tätig und entschied sich nach Beendigung seiner beruflichen Laufbahn für ein noch stärkeres soziales Engagement. Seit August 2018 ist er stellvertretender Vorsitzender der Lebenshilfe Gelnhausen. Als Vorsitzender lenkt Gerhard Jackel seit sieben Jahren gemeinsam mit seinem engagierten Vorstandsteam die Geschicke der Lebenshilfe Gelnhausen, zuvor war er über viele Jahre in verschiedenen Funktionen des Vorstands in der Lebenshilfe tätig. Er war in der Sparkasse Gelnhausen in der Kreditabwicklung tätig. Seit seinem Ausscheiden aus dem Berufsleben hat er die ehrenamtliche Tätigkeit für die Lebenshilfe noch intensiviert. Ein „Renner“ unter den Veranstaltungen der Lebenshilfe ist der alljährliche Weihnachtsbasar mit

vielen Verkaufsständen, Tombola, Flohmarkt-Ecke und Gaumengenüssen. Die Traditionsveranstaltung lockt seit fast fünf Jahrzehnten am ersten Adventswochenende Hunderte Menschen aller Altersgruppen an. Bei den Weihnachtsführungen in Gelnhausen, die ebenfalls am ersten Adventswochenende stattfinden, sorgt die Lebenshilfe mit Würstchen und Getränken für die Stärkung von Tausenden von Menschen. Und beim Somborner Weihnachtsmarkt betreibt der Verein gemeinsam mit Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern aus dem Rathaus die „Kaffee-Stube“.

Starkes Miteinander

Seit Jahrzehnten trifft sich in der Altenhaßlauer Barbarossa-Werkstatt jeden Dienstag eine Müttergruppe, die durch den Verkauf selbst gemachter Bastelarbeiten die Lebenshilfe tatkräftig unterstützt. Bei diesem Treff handelt es sich um Mütter, deren Kinder in der Einrichtung des BWMK arbeiten. Die Gruppe dient bis heute

nicht nur dem kreativen Schaffen, sondern entwickelte sich gleichzeitig auch zu einer Form von Selbsthilfegruppe. Seit 1992 gibt es einen zweiten Müttertreff, der sich regelmäßig in den Räumen der Lebenshilfe trifft. Die Mütter basteln gezielt für den Weihnachtsbasar der Lebenshilfe, und auch für sie sind die Zusammenkünfte eine gute Möglichkeit, sich auszutauschen und sich gegenseitig Hilfestellung zu geben. Seit mehr als 20 Jahren versprechen die „Rainbow-Singers“ gute Laune pur. Aus einem Hausmusikkreis des Heinrich-Kreiß-Hauses in Altenhaßlau, einem Wohnheim des BWMK, entstand eine Band, die anfänglich beim Sommerfest des Wohnheims auftrat und ihren ersten offiziellen Auftritt beim Hessestag in Gelnhausen 1996 feierte. Mittlerweile erfreuen die „Rainbow-Singers“ bei etlichen Veranstaltungen im Altkreis die Zuhörer und verströmen die pure Freude am Musizieren. In der inklusiven Band spielen auch Menschen ohne Behinderung. Geplant wird regelmäßig in den



PREDIGER & PARTNER
Steuerberatungsgesellschaft

Dipl.-Kaufmann
Volker Prediger
Steuerberater


Dipl.-Kauffrau
Claudia Schaal
Steuerberaterin

Schafhofstraße 16
63589 Linsengericht
Fon 06051/9751-0
Fax 06051/9751-29
E-Mail: info@prediger-partner.de
Internet: www.prediger-partner.de

Für unsere Mandanten denken wir auch quer:

- Sie stehen vor betrieblichen oder privaten Grundsatzentscheidungen und können die steuerrechtlichen Möglichkeiten und Konsequenzen nicht abschließend beurteilen?
- Sie sind Unternehmer und suchen zuverlässige Unterstützung bei der Erfüllung Ihrer steuerlichen Aufzeichnungs- und Erklärungspflichten, um sich Freiraum für Ihr Kerngeschäft zu verschaffen?
- Sie wollen Ihre Einkommensteuererklärung professionell erstellen lassen, um die steuerlichen Gestaltungsspielräume zu nutzen und die Steuerbelastung sicher planen zu können?
- Sie stehen am Anfang Ihres Unternehmertums und benötigen steuerrechtliche Begleitung, um Ihr Unternehmen auf eine solide Basis zu stellen?

Dann sollten wir uns kennen lernen.



Räumen der Lebenshilfe Gelnhausen. Seit 2012 gibt es den „i-Lauf“ der Lebenshilfe, den Lauf für Inklusion. Die Lauf-Veranstaltung für Menschen mit und ohne Einschränkungen lockte bei der Premiere auf Anhieb 300 Teilnehmerinnen und Teilnehmer auf die Sportanlage und erfreut sich seitdem steigender Beliebtheit.

Ein regelmäßiges Freizeitangebot offeriert der „LebMal-Club“ Gelnhausen. Zusammen mit dem Malteser Hilfsdienst entstand vor einigen Jahren dieser Freizeittreff für Jugendliche und junge Erwachsene mit Einschränkungen. Sie treffen sich regelmäßig jeden zweiten Dienstag im Monat in den Räumen der Lebenshilfe Gelnhausen. Spielen, basteln, kochen, Musik hören, aber auch gemeinsame Aktivitäten wie Disco-Besuche und Sport gehören zum Angebot. Ein Glanzlicht im Jahresprogramm ist der „Auto-Fahr-Tag“ in Kooperation mit einer Fahrschule, bei dem sich Menschen mit Behinderung hinters Steuer setzen dürfen.

Zeitweise traf sich in den Räumen der Lebenshilfe auch eine integrative Krabbelgruppe. Schön wäre es, wenn sich hier wieder Kinder und Eltern zu einer neuen Gruppe zusammenfinden würden.



Ein „Renner“ unter den Veranstaltungen der Lebenshilfe ist der alljährliche Weihnachtsbasar mit vielen Verkaufsständen, Tombola, Flohmarkt-Ecke und Gaumengenüssen.

Gemeinsam mit den anderen Lebenshilfen betreibt der Gelnhäuser Verein eine „Schatzkiste“. Dabei handelt es sich um eine Partnervermittlung für Menschen mit körperlichen Einschränkungen und Erkrankungen, psychischen Erkrankungen und für Menschen mit Lernschwierigkeiten. Schlechte Erfahrungen bei der Partnersuche in öffentlichen Foren und durch Zeitungsannoncen weckten bei den Betroffenen den Wunsch nach einer Partnervermittlung im geschützten Rahmen.

Gemeinsam Sport treiben – auch das ist bei der Lebenshilfe möglich. Der „Laufclub 21“ ist ein beitragsfreier, inklusiver Netzwerksportverein mit Hauptsitz in Fürth, der sich vor einigen Jahren

auch in Gelnhausen etabliert hat. Läuferinnen und Läufer mit Handicap und ihre Trainerinnen und Trainer gehen regelmäßig auf die Strecke, gemeinsam mit Laufpartnern bereiten sie sich zusätzlich gezielt auf Wettkämpfe vor. Der „Laufclub 21“ widmet sich, wenn es die Zeit zwischen den Wettkampfterminen erlaubt, aber auch Aktivitäten wie Wandern, Bergsteigen, Schwimmen, Orientierungsläufen, Abenteuer golf und weiteren gemeinsamen Unternehmungen.

Der „Familientreff Trisomie 21“ kommt ebenfalls regelmäßig unter dem Dach der Lebenshilfe Gelnhausen zusammen, um sich über die besonderen Lebensumstände und das Leben mit einem von

Trisomie 21 betroffenen Kind auszutauschen.

Der Austausch und gegenseitige Hilfestellungen stehen auch beim Autismus-Treff im Vordergrund. Hier begegnen sich Eltern und Angehörige von Menschen, die von Autismus betroffen sind.

Gemeinsam gegen Langeweile an den Wochenenden geht die Jugendgruppe der Lebenshilfe vor, die sich zweimal im Monat samstags zu allerlei Aktivitäten wie Kochen, Spielen und Kreativsein in den Räumen der Lebenshilfe trifft.

Um alle diese Aufgaben zu bewältigen, die die Lebensqualität von Menschen mit Behinderung verbessern helfen, benötigt die Lebenshilfe ein starkes Team an Ehrenamtlichen und Förderern, die die Aktivitäten durch tatkräftige Mithilfe und finanzielle Zuwendungen unterstützen. Etwa 360 Mitglieder zählt die Lebenshilfe Gelnhausen zurzeit. Neue Mitstreiterinnen und Mitstreiter sind willkommen. Denn: Wenn viele Menschen gemeinsam gehen, entsteht ein Weg.

Kontakt:

Lebenshilfe Gelnhausen
Geschäftsstelle
Gelnhäuser Straße 94
63589 Linsengericht-Altenhaßlau
Telefon 06051 530 31
www.lebenshilfe-gelnhausen.de
info@lebenshilfe-gelnhausen.de

Quellen:

Lebenshilfe Gelnhausen
www.lebenshilfe-gelnhausen.de
Bundesverband Lebenshilfe
www.lebenshilfe.de
Online-Handbuch Inklusion als Menschenrecht
www.inklusion-als-menschenrecht.de



Bestattungshaus *Gueth*

Ihr zuverlässiger Begleiter im Trauerfall

Gelnhausen | Am Rain 12 | Am Schlachthaus 7
Telefon 06051 / 25 38 | www.bestattungshaus-gueth.de



Ford Kuga

Überall zu Hause.

FORD KUGA TREND

Audiosystem CD, Klimaanlage, manuell, Geschwindigkeitsregelanlage mit Geschwindigkeitsbegrenzer, Ford Power Startfunktion, MyKey Schlüsselsystem

Bei uns für

€ **19.990,-¹**

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach § 2 Nrn. 5, 6, 6a Pkw-EnVKV in der jeweils geltenden Fassung): Ford Kuga Trend: 9,1 (innerorts), 6,2 (außerorts), 7,2 (kombiniert); CO₂-Emissionen: 164 g/km (kombiniert).

Unsere Ford Kuga & Ford C-Max Sommer-Aktion 23%

23% Nachlass auf 35 Kuga & 25 C-Max Lagerfahrzeuge.

Kostenfreier Ford-Garantie-Schutz-Brief für 5 Jahre bis 100.000km. Sonderfinanzierung der Ford Bank GmbH für Kuga 0,00% und für C-Max 0,99%. Laufzeit 36 Monate.

Beispielfoto eines Fahrzeuges der Baureihe. Die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeuges sind nicht Bestandteil des Angebotes. ¹Gilt für Privatkunden. Gilt für einen Ford Kuga Trend 1,5-l-EcoBoost-„4x2“-Benzinmotor 88 kW (120 PS), 6-Gang-Schaltgetriebe, Start-Stopp-System, Euro 6d-TEMP.



Maiwald

Maiwald GmbH
Hauptbetrieb Gelnhausen
Vogelsbergstraße 10
63589 Linsengericht
Tel.: 0 60 51 / 97 30-0
info@autohaus-maiwald.de

Maiwald GmbH
Filiale Büdingen
Industriestraße 33
63654 Büdingen
Tel.: 0 60 42 / 97 50 09-0
www.autohaus-maiwald.de

Willkommen in Barbarossas Welt

850 JAHRE GELNHAUSEN | Im Juni 2020 findet wieder eine große Historische Stadtrechtsfeier in Gelnhausen statt – „Saltatio Mortis“ tritt auf

Der 25. Juli 1170 – ein denkwürdiges Datum. Denn an diesem Tag, einem Samstag, unterzeichnete Kaiser Friedrich I., genannt Barbarossa, die Gründungsurkunde der Stadt Gelnhausen. Daran erinnert bis heute der Namenszusatz „Barbarossastadt“ und – als lieb gewordene Tradition – alle fünf Jahre die große Stadtrechtsfeier. Im nächsten Jahr wird Gelnhausen 850 Jahre alt und dieser besondere Stadtgeburtstag wird besonders gefeiert. Im Rahmen eines Festjahres mit ausgewählten Veranstaltungen bildet das Festwochenende mit der historischen Stadtrechtsfeier vom 5. bis zum 7. Juni 2020 den Höhepunkt. Die Altstadt verwandelt sich wieder in eine mittelalterliche Markt-

stadt: Innerhalb der historischen Stadtmauern, an Ober- und Untermarkt und in den Straßen, Höfen und Gassen bieten allerlei Händler und Handwerker ihre Waren zum Verkauf an. Leckere Düfte ziehen durch die Gassen und laden dazu ein, nach historischen Rezepten zubereitete Leckereien zu kosten. Auch ein umfangreiches Programm erwartet die Besucher: Der Stadtgarten verwandelt sich in ein hochmittelalterliches Lager, wenn die Ritter vom Löwenbanner in aufwendiger Kleidung und prächtigen Zelten die Zeit der Stauer wieder lebendig werden lassen. Rüstungs-, Waffen- und Modenschauen und kleine Schaukämpfe geben Einblick in das Leben der Adeligen und Ritter zu Barbarossas Zeit.

Kinder und Familien sind besonders gern gesehene Gäste. So müssen Mädchen und Jungen bis 16 Jahre keinen Eintritt bezahlen und können sich auf unzählige Angebote freuen: Eine historische Spielstraße lässt die jüngsten Besucher Geschichte mit allen Sinnen entdecken, verschiedene Tiere können betrachtet und zum Teil auch gestreichelt werden – darunter sind die stolzen Falken, die in der Stauerzeit als Jagdfalken gehalten wurden, sicher ein besonderer Anziehungspunkt. Bienenwachskerzen ziehen, staufisches Fingerschlaufenflechten, Erstürmung der Burg mit kleinen Belagerungsmaschinen, das kleinste Riesenrad der Welt, Drachenjagd und viele Aktivitäten mehr erwarten die Gäste. Für die ganz Kleinen werden spezielle Wickel- und Stillplätze als kleine Ruheinseln eingerichtet. Die Erwachsenen werden nicht nur im historischen Badehaus in der Nähe der Petersiliengasse oder den vielen Schänken mit original Gelnhäuser Äppelwoi, Met, eigens gebrautem Festbier und

leckerem Wein Abwechslung und Stärkung finden. Rund um die Marienkirche zeigen Handwerker ihre fast vergessenen Künste und laden die Gäste zum Mitmachen ein. In den Gassen sind fahrende Händler, Musikanten und Gaukler unterwegs. Die Gruppe „Laikan“ unterhält mit ihren mittelalterlichen Tänzen, „Minnesoda“ macht mit spitzer Zunge, Witz und viel Musik die Gassen unsicher, und so manche Überraschung wartet in den Gassen und Höfen der Stadt. Für die nötige musikalische Stimmung sorgen weitere Mittelalterbands wie das überregional bekannte Ensemble „Die Streuner“ und „Tarranis“ aus Büdingen.



Zeichnung:
Achim Gogler



Die ersten Werbeartikel für die Historische Stadtrechtsfeier vom 5. bis 7. Juni 2020 sind bereits erhältlich.

RISTORANTE EUGENIO & GERARDO

Seit über 30 Jahren Ihre Adresse in Gelnhausen zum Wohlfühlen.
Wir freuen uns auf Sie | Bahnhofstraße 17 | Telefon: 06051 / 8896880

Montag Ruhetag | Dienstag bis Sonntag 11.00 – 14.30 Uhr und 17.30 – 24.00 Uhr



Ein besonderes Erlebnis: Der Reichstag zu Gelnhausen 1180 wird während der Stadtrechtsfeier nachgespielt. Foto: Fotofreunde Gelnhausen/Archiv

Ein großes Konzert vor der Kulisse der Kaiserpfalz spielt am Festsamstag die bekannte Mittelalter-Rock-Band „Saltatio Mortis“, die 2020 selbst ein Jubiläum feiert: Die einst auf der Ronneburg gegründete Band besteht im April 2020 seit zwei Jahrzehnten. Ihrem Motto „Wer tanzt, stirbt nicht“ bleibt sie trotz wechselnder Besetzung stets treu. Mit wilden Rhythmen und stampfenden Trommeln bringen die acht Musiker pure Energie auf die Bühne. Deutlich leisere Töne stimmt mit authentischer Musik aus der Stauferzeit – ganz im Dienst der Frauen – der international bekannte Knud Seckel mit seiner Gruppe „Minnesangs Frühling“ an.

Im nächsten Jahr wird auch erstmals die Barbarossastraße unterhalb des Hexenturmes zu einem Festplatz und markiert die Hälfte der Strecke vom Obermarkt zur historischen Kaiserpfalz. Dort residierten die Stauferfürsten nicht nur bei ihren Besuchen. Im Jahr 1180 fand hier ein wichtiger Reichstag statt. Die Lehen des Barbarossaegners Heinrich des Löwen wurden, nach dessen Enteignung beim Reichstag in Würzburg, neu verteilt. Diesen für die gesamtdeutsche Geschichte wichtigen Moment spielt die Theatergruppe „Der Reichstag“ mehrmals täglich in der Kaiserpfalz nach. Der Zauber der alten Kaiserpfalz und der Zauber des Theaters

lassen die Besucher die Macht des Stauferkaisers hautnah spüren. Die Kinziginsel, auf der die Kaiserpfalz erbaut wurde, beherbergt außerdem ein besonderes Lager: Die Gelnhäuser Mittelaltergruppe „Anno 1230“ lädt die Besucher ein, einen Blick in das Leben der einfacheren Bevölkerung zu werfen. Denn im Gegensatz zum Lager der Adeligen sieht man dort, wie Stoffe hergestellt und mit welchen Pflanzen und Mitteln sie gefärbt wurden. Wer Lust hat, kann dort auch erfahren, wie die Menschen im Mittelalter einfach mal „blau“ machten und wie Schönfärberei funktioniert. Eine Besonderheit unterscheidet die Gelnhäuser Stadtrechtsfeier von vielen anderen historischen Märkten: In der Barbarossastadt schlüpfen mehr als 2000 Menschen – Vereinsmitglieder, Mitarbeiter der Stadtverwaltung und unzählige Helferinnen und Helfer – in mittelalterliche Gewänder und verwandeln so die Stadt in eine staufische Metropole des Mittelalters. An Kinderspielstationen oder in historischen Schänken, an den Kassen, in den Lagern und sogar als historische Handwerker schaffen es die Gelnhäuser gemeinsam, mittelalterlichen Zauber in die verwinkelten Gassen zu holen. Hier kann jeder Bürger im Rahmen des Gesamtkonzeptes seine Kreativität und Schaffenskraft einbringen.

So haben beispielsweise fast 100 Gelnhäuser Kinder farbenfrohe Wimpel bemalt, die über den Gassen und Plätzen wehen und die Feier festlich umrahmen werden. Rechtzeitig vor Weihnachten wird der Vorverkauf für die Eintrittskarten starten, damit das Christkind

sie für eine wunderbare Zeitreise in die Gelnhäuser Geschichte unter den Christbaum legen kann – auch für Geschäftsleute das ideale Geschenk für ihre Kunden. Schon jetzt können ausgesuchte Werbeartikel käuflich in der Tourist-Info am Obermarkt erworben werden.

Betten mit Comfort
Höhenverstellbare Bettsysteme
individuell nach Ihrem Geschmack!

Comfort Bettsysteme von
BETTEN SCHMIDT
... nicht nur für Senioren!

Hausberatung



Ihr Fachgeschäft - für mehr Qualität im Bett

BETTEN www.bettenschmidt.com
SCHMIDT

Altenhaßlau Stadtweg 7 06051/979183



850 Jahre – 850 Minuten

NON-STOP-UNTERHALTUNG BEIM FÜHRUNGSMARATHON |

Programm fürs zweite Halbjahr 2019 – Jetzt schon an Weihnachten denken

Schon jetzt können sich Geschichtsinteressierte und alle Freundinnen und Freunde guter Unterhaltung auf die Feier zur Verleihung der Stadtrechte an Gelnhausen vor 850 Jahren vom 5. bis 7. Juni 2020 einstimmen: Die Gästeführerinnen und Gästeführer starten einen

Führungsmarathon und nehmen die Teilnehmer mit auf eine 850 Minuten dauernde Zeitreise durch die Jahrhunderte. Viele Führungen fallen dabei in die Nachtzeit und lassen die Ausflüge in die Geschichte der Stadt so zu einem ganz besonderen Erlebnis werden. Der Marathon beginnt am Sams-

tag, 31. August, um 17 Uhr, und endet am nächsten Morgen bei Sonnenaufgang an der Marienkirche und mit einem kleinen Sektfrühstück im Lapidarium. Dazwischen geben sich die Erlebnisführer die Staffelhölzer in die Hand – und die Gäste können wählen, ob sie eine, mehrere oder

Ein einmaliges Erlebnis: Viele Führungen fallen beim Führungsmarathon in die Nachtzeit und lassen die Besucher neue Facetten an der Barbarossastadt entdecken. Foto: Claus Tews



**Bestattungshaus
Klein** Inh. Christian Hillbrecht

**Wir sind rund um die
Uhr für Sie erreichbar**

Tel.: 06051 4060

Barbarossastraße 7
63571 Gelnhausen

www.pietaet-klein.de
info@pietaet-klein.de



DR. HAMM & SCHERER
RECHTSANWÄLTE

JÜRGEN SCHERER
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Fachanwalt für Verkehrsrecht

STEFFEN HEB
Rechtsanwalt und Mediator
Fachanwalt für Miet- und Wohnungseigentumsrecht
Weiterer Schwerpunkt: Strafrecht

DAGMAR MAIER-FUCHS
Rechtsanwältin
Fachanwältin für Familienrecht
Weiterer Schwerpunkt: Erbrecht

AM ZIEGELTURM 11 TELEFON (06051) 14061
63571 GELNHAUSEN TELEFAX (06051) 16340

E-Mail: info@hamm-scherer.de
www.hamm-scherer.de

gleich alle Führungen mitmachen wollen. Im zweiten Halbjahr 2019 stehen natürlich noch weitere öffentliche Führungen auf dem Programm. Während der Themen-, Erlebnis- und Stadtführungen können Zeitreisende an jedem Wochenende Tickets lösen und die Stadt mit einem fachkundigen Gästeführer entdecken. Das geht auf vielfältige Art und Weise. Bei den Stadtführungen geleitet ein qualifizierter Gästeführer Interessierte durch das historische Gelnhausen mit seinen verwinkelten Gassen und schmucken Fachwerkhäusern. Historische Geschichte(n) erwartet die Gäste bei den Themenführungen, Figuren in authentischen Gewändern geleiten Interessierte bei den Erlebnisführungen, die manchmal auch mit Gaumengenüssen – mit Naschereien oder ganzen Menüs – verbunden sind, durch die Stadt. Dabei enthüllen die geschichtlich versierten Darstellerinnen und Darsteller Überraschendes, Spannendes und Verwunderliches. Weihnachten ist noch weit weg? Nicht wirklich. Wer noch keinen Gedanken ans Weihnachtsfest

verschwendet hat, ist gut beraten, sich jetzt schon Gedanken zu machen, ob er für Familie, Firma, Feiern oder andere Anlässe eine weihnachtliche Führung reservieren möchte. Die Führungen sind ab sofort für den Zeitraum vom 26. November bis 23. Dezember individuell buchbar:
„Vom Himmel hoch“: Zwei Engel werden des Himmels verwiesen und auf die Erde verbannt, weil ihnen ein klitzekleines Missgeschick passiert ist. Für den Weg zurück sind sie auf menschliche Hilfe angewiesen...
„Weihnachtszauber“: Neun Gewürze kommen in die leckeren Pfefferkuchen. Welche sind das und wo kommen sie her? Diese und viele weitere Fragen rund um das Weihnachtsfest und seine Bräuche werden von weihnachtlichen Figuren beantwortet.
„Alle Jahre wieder“: Die Weihnachtsfrau führt ihre Gäste durch die weihnachtlich geschmückte Altstadt, verrät Überraschendes über Advents- und Weihnachtsbräuche aus verschiedenen Epochen und Wunderliches über die Weihnachtszeit.

„Advent be-greifen“: Bei dieser Kinderführung nimmt der Nikolaus Mädchen und Jungen mit in die Vorweihnachtszeit.
„Weihnachtswichtel unterwegs“: Kindergartenkinder lernen internationale Weihnachtsbräuche kennen und kommen Lichterkranz und Hexentanz auf die Spur.
 Nähere Informationen gibt es in der Tourist-Info Gelnhausen, Obermarkt 8, Telefon 06051 830-300.

lebnisführung ab ins Gelnhausen des Jahres 1559 und geben allerlei Wissenswertes über scharfe Dinge preis. (Karten gibt es im Vorverkauf und vor Ort.)

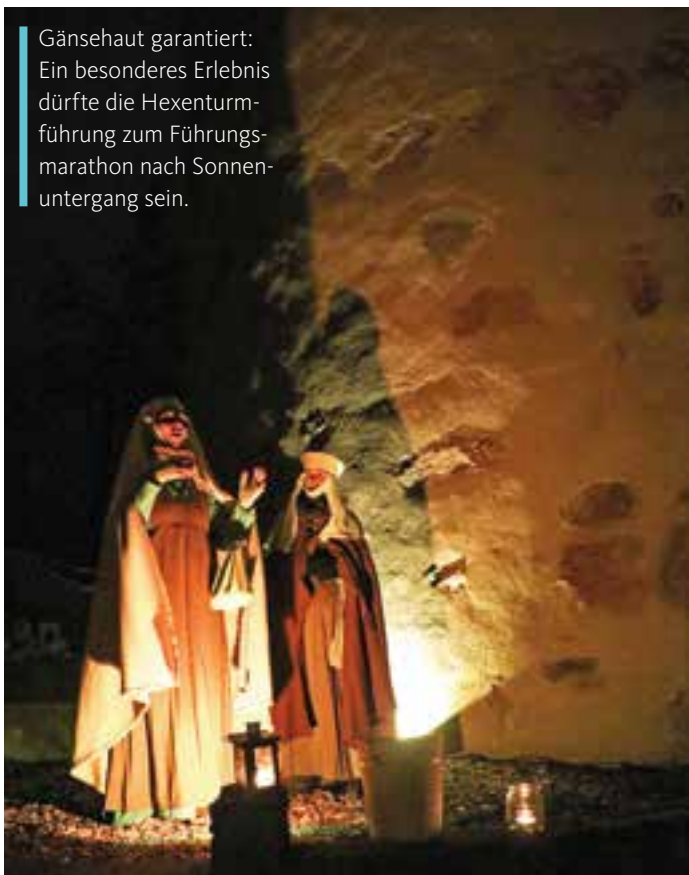
Samstag, 31. August bis Sonntag, 1. September | Dauer 850 Minuten Führungsmarathon 850 Minuten – 850 Jahre Gelnhausen

31. August:
 17–18 Uhr: Bevor die Reblaus kam (Weinbergführung), Start im Museumshof
 18–19 Uhr: Sprichwörter, Start an der Godobertuskapelle
 19–20 Uhr: Pfeffer und Salz, Start am Rathaus
 20–21 Uhr: Peterskirche, Start an der Peterskirche
 21–22 Uhr: Hexenturm bei Nacht, Start am Hexenturm
 22–23 Uhr: Nachtwächterführung, Start am Hexenturm
 23–0 Uhr: Godobertuskapelle bei Kerzenschein – Barbarossas Frauengeschichten, Start am inneren Holztor

Die öffentlichen Führungen im zweiten Halbjahr 2019:

August/September




Samstag, 31. August | 19 Uhr | Rathaus Pfeffer und Salz
 Mit zwei Bürgerinnen ihrer Zeit tauchen die Gäste bei dieser Er-



Gänsehaut garantiert: Ein besonderes Erlebnis dürfte die Hexenturmführung zum Führungsmarathon nach Sonnenuntergang sein.



Kostenfreie Tipps & Tricks für Ihre Traumreise!

-  Bei uns erhalten Sie eine kompetente und persönliche Beratung, wann immer Sie wollen – vor, während und nach Ihrem Urlaub!
PERSONLICH
-  Suchen Sie nicht stundenlang im Internet, wir lotsen Sie durch den Angebotsdschungel.
KOMPETENT
-  Wir erfüllen Ihre Reisewünsche wo und wie Sie wollen:
 · Am Ziegelturm 14 · 63571 Gelnhausen
 · t: 06051-92320 · f: 06051-923232
 · gelnhausen1@der.com · www.der.com/gelnhausen1
ERREICHBAR



1. September

0 bis 1 Uhr: Kräuterfrau Katharina, Start am äußeren Holztor

1–2 Uhr: Big Five – Safari in der Nacht, Start im Museumshof

2–3 Uhr „Der Kaffeekönig“ – Mit Julie Schöffler durch die Nacht, Start an der Weißen Villa

3–4 Uhr: Händler und Halunken – durch Gelnhausens dunkle Nacht, Start am Schöffler-Denkmal am Obermarkt

4–5 Uhr: Mit der Taschenlampe durchs begehbare Ohr, Start im Museumshof

5–6 Uhr Aderlass am Morgen vertreibt Kummer und Sorgen, Start im Museumshof

6–7:16 Uhr: Marienkirche bei Sonnenaufgang

Kinder bis 12 Jahre sind frei, Erwachsene zahlen pro Führung je 5 Euro, das kleine Sektfrühstück kostet ebenfalls 5 Euro, die Marathon-Card ist für 25 Euro zu haben. In der Marathon-Card ist das Sektfrühstück enthalten. Karten sind bei der Tourist-Info im Vorverkauf oder vor der jeweiligen

Führung direkt bei den Gästeführern erhältlich.

1., 8., 15., 22. + 29. September | jeweils 14 Uhr | Museum Ohrführungen

Das begehbare Ohr entführt die Kinder auf eine kleine Expedition in das Innere des Körpers. Durch eine riesige Ohrmuschel geht es am Trommelfell vorbei ins Mittelohr. Dabei wandeln die Teilneh-



■ Morgens früh um acht ward er kalt gemacht.

mer auf den Spuren von Philipp Reis. (Nur nach Voranmeldung.)

Sonntag, 1., 15. + 29. September | jeweils 14 Uhr | Rathaus Stadtführungen

Ein qualifizierter Gästeführer geleitet Interessierte durch das historische Gelnhausen mit seinen verwinkelten Gassen und schmucken Fachwerkhäusern. (Karten gibt es vor Ort.)

Freitag, 6. September | 14 Uhr | Rathaus

Morgens früh um acht ward er kalt gemacht

Erlebnisführung um zwei Frauen, die Licht ins Dunkel unheimlicher Vorgänge in der Stadt bringen. (Karten gibt es im Vorverkauf und vor Ort.)

Sonntag, 8. September | 14 Uhr | Rathaus

Gelnhausen be-greifen

Bei dieser Themenführung lernt die ganze Familie Wissenswertes über das Leben in vergangenen Jahrhunderten und alle können Dinge des täglichen Lebens an Ort und Stelle ausprobieren. (Karten gibt es im Vorverkauf oder vor Ort.)

Samstag, 14. September | 19 Uhr | Philipp-Reis-Denkmal am Untermarkt

Worscht, Weck un Woi

Diese kulinarische Themenführung nimmt Bäcker, Winzer und Metzger ins Visier. Mit Verkostung. (Karten nur im Vorverkauf.)



Maßgeschneiderte Produkte für Beschäftigte im Öffentlichen Dienst.

DBV Deutsche Beamtenversicherung
AXA Generalvertretung
Frank Ratzka

General-Colin-Powell-Str. 4a
63571 Gelnhausen
Tel.: 06051 9774360
frank.ratzka@dbv.de



Eine Marke der AXA Gruppe

Galerie Ypsilon
Langgasse 15
63571 Gelnhausen
Telefon 06051/12990

Info@galerie-y.de
www.galerie-y.de



**Samstag, 21. September |
19 Uhr | Rathaus**

Aus Feinden werden Freunde

Spannende und lehrreiche Themenführung um die Beziehungen zu den französischen Nachbarn im Wandel der Zeit. (Karten gibt es im Vorverkauf oder vor Ort.)

**Samstag, 28. September |
14 Uhr | Rathaus**

Baumeister Vingerhut

Der Baumeister der Marienkirche und Steinmetz Heinrich Vingerhut nimmt die Teilnehmerinnen und Teilnehmer dieser Erlebnisführung mit in die Anfangstage der Barbarossastadt. (Karten gibt es im Vorverkauf oder vor Ort.)



■ Baumeister Vingerhut

eine riesige Ohrmuschel geht es am Trommelfell vorbei ins Mittelohr. Dabei wandeln die Teilnehmer auf den Spuren von Philipp Reis. (nur nach Voranmeldung.)

**Freitag, 4. Oktober |
20 Uhr | Rathaus**

Bauer sucht Frau

Bei dieser unterhaltsamen Erlebnisführung versucht der naive Bauernbursche Hannes aus „Lahadde“ (Lohrhaupten) mit seinem rustikalen Charme in der großen Stadt die große Liebe zu finden (Karten im Vorverkauf oder vor Ort)

**Sonntag, 6. Oktober |
14 Uhr | Rathaus**

Alles, was Recht ist

Was war im Mittelalter Recht? Bei dieser Themenführung tauchen die Gäste ein in die ununterbrochene Rechtsgeschichte Gelnhausens seit der Verleihung der Stadtrechte 1170 (Karten im Vorverkauf oder vor Ort)

**Samstag, 19. Oktober |
9 Uhr | Tourist-Info**

**Start Kartenvorverkauf für die
Weihnachtserlebnisführungen**

Die Weihnachtserlebnisführung steht 2019 unter dem Motto „Verwünschte Weihnachten“. Termini

ne sind Freitag, 29. November 2019, 19 Uhr; Samstag, 30. November 2019, 18 Uhr; Sonntag, 1. Dezember 2019, 17 Uhr. Bitte beachten: Die Karten für die Samstagserlebnisführung sind in der Regel binnen weniger Stunden ausverkauft. (Karten nur im Vorverkauf.)

**Samstag, 19. Oktober |
19 Uhr | Philipp-Reis-Denkmal
am Untermarkt**

Brötche, Bier un Bresskopp

Ein Stadtrundgang unter dem Motto „Brauen, Backen und Genießen“ zeigt, wo die Menschen früher ihr täglich Brot und Bier bekamen. Kulinarische Themenführung mit Imbiss. (Karten nur im Vorverkauf.)

**Sonntag, 20. + 27. Oktober |
jeweils 14 Uhr | Rathaus
Stadtführungen**

Ein qualifizierter Gästeführer geleitet Interessierte durch das historische Gelnhausen mit seinen verwinkelten Gassen und schmucken Fachwerkhäusern. (Karten gibt es vor Ort.)

Oktober

**6., 13., 20. + 27. Oktober |
jeweils 14 Uhr | Museum**

Ohrführungen

Das begehbare Ohr entführt die Kinder auf eine kleine Expedition in das Innere des Körpers. Durch

**Montag, 30. September –
Mittwoch, 9. Oktober |
Museum**

Herbstmuseum für Kinder

Führungen und Werkstätten bieten eine erlebnisreiche Ferienzeit. (nur nach Voranmeldung.)

Bis zu **30 %**
**SOMMER
SPECIAL**

**... auf alle Renault-Modelle
mit Tageszulassung!**

**IHR SPEZIALIST FÜR RENAULT
UND DACIA-FAHRZEUGE**

AutoBechtold KG

Leipziger Straße 29 | 63571 Gelnhausen-Roth
T. 0 60 51 - 1 20 31 | service@auto-bechtold.de



■ Nachtwächter Ulmer

Freitag, 25. Oktober | 19 Uhr | Rathaus

Reformation und Hexenverfolgung

Bei dieser Erlebnisführung begleiten die Gäste den lutheranischen Pfarrer Johannes Strupp und seine streitbare Frau Maria Elisabeth, deren Leben auf tragische Weise endet. (Karten im Vorverkauf oder vor Ort.)

November

3., 10., 17. + 24. November | jeweils 14 Uhr | Museum Ohrführungen

Das begehbare Ohr entführt die Kinder auf eine kleine Expedition in das Innere des Körpers. Durch eine riesige Ohrmuschel geht es am Trommelfell vorbei ins Mittelohr. Dabei wandeln die Teilneh-

mer auf den Spuren von Philipp Reis. (nur nach Voranmeldung.)

Freitag, 1. November | 19.15 Uhr | Obermarkt Dankeschöpfung für Altstadtbewohner

Als Dankeschön für die Geduld und die Mitwirkung der Altstadtbewohner bei den Führungen ist dieses Angebot gedacht. Bitte bei der Tourist-Info anmelden.

Samstag, 2. November | 18 Uhr | Rathaus Hopfen und Malz

Kulinarische Erlebnisführung, bei der die durstigen Gäste auf zwei scharfzüngige Schwestern und köstliches Bier treffen. Mit Verkostung. (Karten nur im Vorverkauf.)

Samstag, 16. November | 19 Uhr | Rathaus Nachtwächter Ulmer

Abendliche Erlebnisführung um große und kleine Schurken, die im Schutz der Dunkelheit ihr Unwesen treiben. (Karten nur im Vorverkauf.)

Freitag, 29. November | 19 Uhr | Rathaus

Weihnachtserlebnisführung

Die Weihnachtserlebnisführung steht 2019 unter dem Motto „Verwunschene Weihnachten“. Unter anderem beginnen Ochse und Esel in ihrem Stall zu sprechen, die 13 isländischen Weihnachtsmänner machen Gelnhausen unsicher, das Mädchen mit den Schwefelhölzern erzählt im Spiel der Schatten seine traurige Geschichte und junge Intellektuelle diskutieren in den 1920er-Jahren über die Dinge, die die Welt und sie selbst bewegen.

Samstag, 30. November | 18 Uhr | Rathaus

Weihnachtserlebnisführung

Die Weihnachtserlebnisführung steht 2019 unter dem Motto „Verwunschene Weihnachten“. Unter anderem beginnen Ochse und Esel in ihrem Stall zu sprechen, die 13 isländischen Weihnachtsmänner machen Gelnhausen unsicher, das Mädchen mit den Schwefel-

Viel hilft viel.
Unsere digitalen Leistungen:

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

In jeder Situation die richtige Bank zur Hand. Mit unseren vielfältigen digitalen Services können Sie Ihre Bankgeschäfte bequem überall und jederzeit erledigen. Erfahren Sie mehr in einer unserer Filialen oder auf www.vtrb.de



hölzern erzählt im Spiel der Schatten seine traurige Geschichte und junge Intellektuelle diskutieren in den 1920er-Jahren über die Dinge, die die Welt und sie selbst bewegen.

Dezember

**1., 8., 15. + 22. Dezember |
jeweils 14 Uhr | Museum
Ohrführungen**

Das begehbare Ohr entführt die Kinder auf eine kleine Expedition in das Innere des Körpers. Durch eine riesige Ohrmuschel geht es am Trommelfell vorbei ins Mittelohr. Dabei wandeln die Teilnehmer auf den Spuren von Philipp Reis. (Nur nach Voranmeldung.)



Weihnachten: „Verwunschene Weihnachten“ lautet das Motto der diesjährigen Weihnachtserlebnisführung.

**Sonntag, 1. Dezember |
17 Uhr | Rathaus**

Weihnachtserlebnisführung

Die Weihnachtserlebnisführung steht 2019 unter dem Motto „Verwunschene Weihnachten“. Unter anderem beginnen Ochse und Esel

in ihrem Stall zu sprechen, die 13 isländischen Weihnachtsmänner machen Gelnhausen unsicher, das Mädchen mit den Schwefelhölzern erzählt im Spiel der Schatten seine traurige Geschichte und junge Intellektuelle diskutieren in den

1920er-Jahren über die Dinge, die die Welt und sie selbst bewegen.

**Samstag, 7. Dezember |
19 Uhr | Rathaus**

Adventsführung

Themenführung mit der Weih-

nachtsfrau, die Advents- und Weihnachtsbräuche aus verschiedenen Epochen beleuchtet. (Karten gibt es im Vorverkauf oder vor Ort.)

**12–15. Dezember |
Obermarkt, Langgasse,
Museumshof**

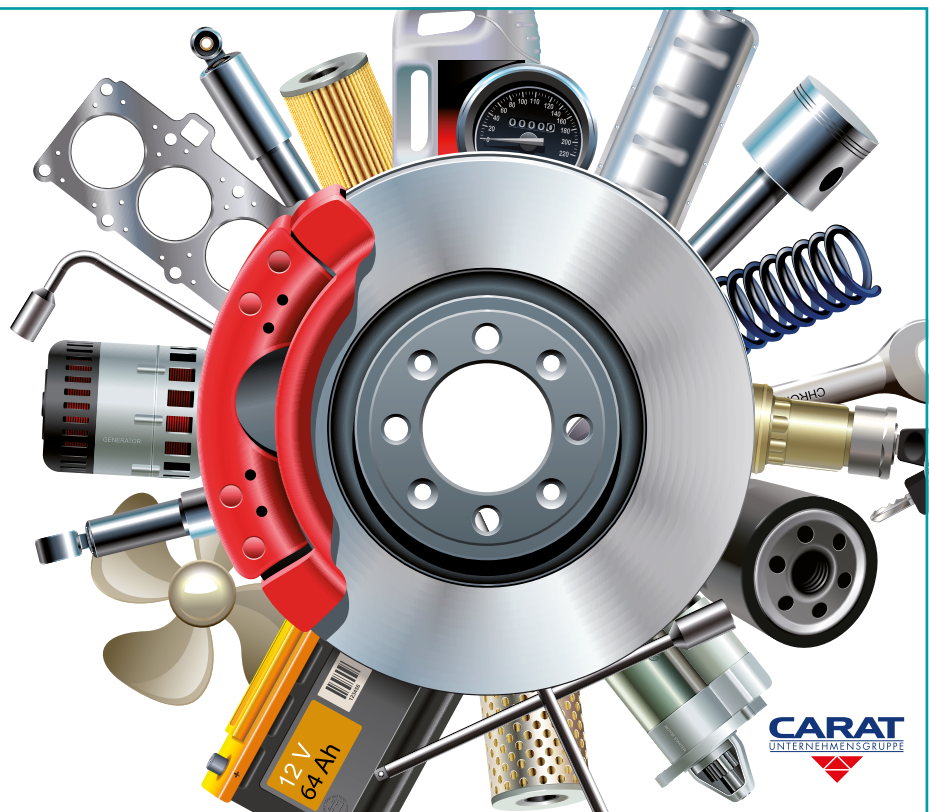
Weihnachtsmarkt

Kunsthandwerk, kulinarische Köstlichkeiten, lebendige Weihnachtsfiguren, ein festliches Bühnenprogramm und weitere Attraktionen warten auf die Besucherinnen und Besucher.

**Kartenvorverkauf und
nähere Informationen:**

Tourist-Info Gelnhausen,
Obermarkt 8,
Telefon 06051 830-300,
Öffnungszeiten: Montag bis
Freitag 10 bis 16.30 Uhr,
Samstag und Sonntag
10.30 bis 16 Uhr; und im
Internet unter
www.gelnhausen.de

Alles rund ums Auto



CARAT
UNTERNEHMENSGRUPPE

Miltenberger
www.miltenberger-autoteile.de

**Gelnhausen
Büdingen
Hanau**

Am Spitalacker 4
Industriestraße 27
Adalbert-Eisenhuth-Straße 14

Telefon: (06051) 9215-0
Telefon: (06042) 9616-0
Telefon: (06181) 675568-0

Die Geschichte des Brandschutzes in Gelnhausen

FREIWILLIGE FEUERWEHR |

150-jähriges Bestehen in diesem Jahr



Feuerwehrstützpunkt: Die Freiwillige Feuerwehr Gelnhausen feiert in diesem Jahr ihr 150-jähriges Bestehen.

Die Freiwillige Feuerwehr Gelnhausen blickt auf eine lange Tradition zurück: In diesem Jahr feiern die ehrenamtlichen Brandbekämpfer ihr 150-jähriges Bestehen. Höhepunkt der Feierlichkeiten ist ein offizieller Festakt am Freitag, 1. November, im Main-Kinzig-Forum. Anlässlich des großen Jubiläums werfen wir einen Blick in die Chronik der Feuerwehr.

Die Geschichte des Brandschutzes in Gelnhausen ist schon Jahrhunderte alt. Mit dem Übergang vom Einzelgehöft zum Städtebau wuchs auch die Brandgefahr, da die Häuser vorwiegend aus Holz gebaut wurden. Daher stellte Gelnhausen strenge Verordnun-

gen zur Brandverhütung und -bekämpfung auf.

Der Gelnhäuser Pfarrer Friedrich Wilhelm Junghans veröffentlichte im Jahr 1886 den „Versuch einer Geschichte der Freien Reichsstadt Gelnhausen“ in der Zeitschrift des Vereins für hessische Geschichte



Vom 27. bis 29. Juli 1929 feierte die Freiwillige Feuerwehr Gelnhausen ihr 60-jähriges Bestehen.

und Landeskunde und zählte dort die Anordnungen für einen Brandfall auf. Diese stammen aus der Stadtordnung von 1599. So sollten bei ausbrechendem Feuer „die Pfortner die Thore schliessen und die draussen weilenden Bürger nur durch das enge Pfortlein ein-

lassen, Fremde aber nicht“. Acht Männer aus den Reihen der „Büchenschützen“ bildeten die Brandwache. Alle anderen Männer sollten samt ihren Söhnen und Knechten zum Feuer laufen. Außerdem heißt es in der Stadtordnung: „Die Weiber sollen kein gross Geschrei machen, sondern Gott anrufen und Wasser herbei schaffen.“ Heute sind Feuerwehrfrauen den -männern gleichgestellt. Wer das Feuer zuerst entdeckte, bekam einen Gulden Belohnung. Die freiwillige Feuerwehr erhält heute – wie die Bezeichnung schon verrät – kein Gehalt für ihre Leistungen. Zum Löschen waren Ledereimer in der Eimerkette und später die Feuer-


Die Rahmenwerkstatt

Galerie Bilderrahmen Geschenke

Fachgerechte Einrahmungen von Bildern und Objekten, originelle Geschenkideen und ausgesuchtes Kunsthandwerk für ein schönes Zuhause finden Sie bei uns in reicher Auswahl auf zwei Etagen. Wir freuen uns auf Sie!



Gelnhäuser Straße 29
63589 Linsengericht - Altenhaßlau
Telefon 06051 / 75667
Mail: dierahmenwerkstatt@t-online.de
Di-Fr 10-18 Uhr, Sa 10-13 Uhr

Besuchen Sie uns auch auf  facebook!
www.dierahmenwerkstatt.com

spritzen vorhanden. Die Brandgeschädigten waren meist auf die Hilfe von Nachbarn und Freunden angewiesen. Vom Stadtrat genehmigte Feuer-Kollekten wurden für die Opfer gesammelt. Erst Landgraf Friedrich Wilhelm von Hessen errichtete 1767 die erste „Brandkassa“. Bis Anfang des vergangenen Jahrhunderts musste zudem jeder Bürger, der heiratete, einen „Feuereimer“ anschaffen.

Die im Jahr 1824 als Feuerbekämpfer aufgestellten 434 Gelnhäuser Bürger waren samt ihren Führern namentlich erfasst und in zwölf sogenannten Rotten sowie einer Rettungsmannschaft, einer Spritzenmannschaft, drei Brandwachabteilungen, Feuerreitern und einem Gespanndienst eingeteilt. Diese Löscheinrichtungen bestanden bis zur Gründung der freiwilligen Feuerwehr. Die freiwilligen Feuerwehren entstanden aus der Turnerbewegung. Die Mitglieder eigneten sich besonders für den Feuerwehrdienst, da sie klettergewandt, schwindelfrei und durchtrainiert waren. Die Turner betrachteten den Feuerwehr-



Die Feuerwehr-Kompanie im Jahr 1895. 20 Jahre zuvor hatte die Feuerwehr Noten und Instrumente für eine Musikkapelle angeschafft.

dienst daher auch als „Turnersache“ und richteten an vielen Orten erste Turnerriegeln für den Feuerwehrdienst ein. Sie waren es auch, die Mitte des 19. Jahrhunderts begannen, die freiwilligen Feuerwehren als eigenständige Vereine zu gründen. Im Jahr 1865 bestanden in Deutschland bereits 334 solcher „Turnerfeuerwehren“ mit insgesamt 29000 Mitgliedern.

1865 richteten Gelnhäuser Turner eine eigene Turnerriege für den Feuerwehrdienst ein. Noch heute besitzt die Feuerwehr Gelnhausen einen Helm aus der Zeit mit dem

Turnerzeichen „Frisch, Fromm, Fröhlich, Frei“. Wenige Jahre später wurde wiederum von Turnern die Freiwillige Feuerwehr Gelnhausen gegründet. In einer Versammlung am 1. November 1869 wurde der Verein „Freiwillige Feuerwehr der Stadt Gelnhausen“ konstituiert. Die städtischen Feuerwehrequisiten sowie zwei städtische Feuerspritzen und 232 Gulden wurden der Wehr überlassen. Die Uniformierung bestand aus einem blau-weiß gestreiften Kittel und einem sogenannten Käppi. Die Feuerwehr besaß lediglich Druckspritzen, in die das Wasser hineingeschüttet wurde. Durch den Erlös aus Konzerten konnte 1870 eine Saug- und Druckspritze angeschafft werden. 1873 wurde auch eine Schiebeleiter gekauft. Neben der freiwilligen Feuerwehr bestand damals auch noch eine Pflichtfeuerwehr.

1875 schaffte die Feuerwehr Noten und Instrumente für eine Musikkapelle an. Die Finanzierung der Neuanschaffungen für Ausrüstung bereitete der freiwilligen

Feuerwehr oftmals Sorgen. So wurden im Jahr 1883 Lederhelme und Gurte angeschafft, die von den Männern in 50-Pfennig-Raten bezahlt wurden. Für die Ausbildung der sogenannten Steiger sowie die praktische Unterbringung des Schlauchmaterials schlug der damalige Steigerhauptmann Wolf den Bau eines Steigerturms vor. Dieser wurde vor dem Haitzer Tor errichtet und anlässlich des 25. Jubiläums der Feuerwehr im Jahr 1894 eingeweiht. Die Installation von Wasserleitungen in Gelnhausen bedeutete für die Feuerwehr einen großen Schritt. Der damalige Bürgermeister Schöffler erkannte früh die Bedeutung der Wasserleitung für die Wehr und die Bevölkerung.

Gut ausgerüstet startete die Wehr in das 20. Jahrhundert. 1913 nahm sie die Alarmierung durch eine Sirene vor und legte Feuermelder an. Durch zwei Weckerlinien wurde die Alarmierung weiter verbessert. 1928, nach dem Ersten Weltkrieg, schaffte die Feuerwehr Gelnhausen ein gebrauchtes Kraftfahrzeug als Zugmaschine an und gründete die Motorkompagnie. Im Juli 1929 fand die Feier zum 60-jährigen Bestehen der Wehr statt. Eine Neu-Uniformierung in blaue Uniformen und Stahlhelme wurde durchgeführt sowie ein weiteres Kraftfahrzeug beschafft.

Einen zweiten Bericht über die Chronik der Freiwilligen Feuerwehr Gelnhausen lesen Sie in der nächsten Ausgabe von „Unser Gelnhausen“.



Die Hornisten der Feuerwehr Gelnhausen 1905/1906

UMZÜGE KULTAU

professionell, zuverlässig, sicher – seit 1886

 Möbeltransporte

 Montagearbeiten

 Lagerung

 Schreinereiservice



Umzüge Kultau GmbH • Frankfurter Str. 33 • Gelnhausen
Tel. (060 51) 92763 • www.kultau.de • info@kultau.de

Lachen, staunen, lesen

VERANSTALTUNGEN | Kultursaison in der Ehemaligen Synagoge startet im September – zweite Gelnhäuser Lachnacht – Theatersaison startet wegen Schließung der Stadthalle erst 2020

Im September startet das Kulturprogramm in der Ehemaligen Synagoge, und außerdem dürfen sich Fans von Comedy und Kabarett auf die zweite „Gelnhäuser Lachnacht“ freuen. Auch die Stadtbücherei Grimmelshausen hat für ihre Mitglieder und alle Interessierten wieder ein buntes Programm zusammengestellt. Da die Stadthalle Gelnhausen wegen Sanierungsarbeiten geschlossen ist, startet die Theatersaison erst im Februar 2020.



Ab September steht die Ehemalige Synagoge wieder im Zeichen von Konzerten und Ausstellungen.

LÖWENHERZ
Sicherheit durch Stärke

Ihr Ambulanter Pflegedienst

Christina Hochheim

Pflegfachkraft und PDL

Leipziger Str. 41

63571 Gelnhausen-Roth

Tel.: 06051 618835

Fax: 06051 886238

E-Mail: apd-loewenherz@web.de

www.loewenherz-pflegedienst.de

Karten: Tickets für die Saison 2019/20 und weitere Informationen gibt es in der Tourist-Information Gelnhausen (Telefon: 06051 / 830 300), an der Infothek im Rathaus und unter www.gelnhausen.de

Öffnungszeiten Tourist-Info Gelnhausen (Obermarkt 8):
Mo–Fr: 10:00–16:30 Uhr; Sa, So: 10:30–16:00 Uhr

Öffnungszeiten Infothek im Rathaus (Obermarkt 7):

Mo, Mi, Do: 07:30–16:30 Uhr; Di: 07:30–18:00 Uhr,
Fr: 07:30–13:00 Uhr;

Ermäßigung für Schüler, Studenten, Auszubildende, Teilnehmende am Bundesfreiwilligendienst, Ehrenamts-card-Inhaber und Personen mit anerkannter Behinderung ab 50 % GdB. Eine Begleitperson (eingetragenes „B“) erhält gegen Nachweis freien Eintritt.

FREITAG, 13. SEPTEMBER 2019 | 20 UHR

Ehemalige Synagoge

Gevirtsik

„Adafina“, der traditionelle Shabbat-eintopf der spanisch sprechenden Juden, ist Namensgeber und Inspiration dieses Duos. Die Multiinstrumentalistin Almut Schwab hat bereits mehrmals mit dem Ensemble „Klezmers Tochter“ in Gelnhausen gastiert und stellt nun eine neue Gruppierung vor: Zutaten sind die unkonventionelle Besetzung Akkordeon, Flöten, Hackbrett, Marimbaphon, Vibraphon und Percussion. Die Würze besteht aus der ungewöhnlichen Kombination von Klezmer, Tango, afroamerikanischer Musik und barocker Klangwelt. So entsteht ein würziger musikalischer Eintopf, der alle Geschmackssinne berührt – eine musikalische Delikatesse mit Geschmacksexplosionsgarantie. Es spielen: Almut Schwab (Akkordeon, Flöten, Hackbrett), Jan Köhler (Marimbaphon, Vibraphon, Percussion).

Tickets kosten im Vorverkauf 16 Euro (ermäßigt 12 Euro) und an der Abendkasse 18 Euro (ermäßigt 14 Euro).



Die Multiinstrumentalistin Almut Schwab ist bereits vom Ensemble „Klezmers Tochter“ her in Gelnhausen bekannt. Jetzt kombiniert sie mit Jan Köhler im Duo „Adafina“ mit verschiedenen Instrumenten Klezmer, Tango, afroamerikanische Musik und barocke Klangwelten.

Foto: Martina Pipprich



Gelnhausen hat den bisher einzigen inklusiven Unverpackt-Laden

Seit 5. Juli kann man in Gelnhausen unverpackt einkaufen. Das Mittendrin wurde um eine Unverpackt-Station erweitert. Dort können jetzt neben Essigen, Ölen und Likören auch Lebensmittel und Reinigungsmittel unverpackt gekauft werden.

Mittendrin, Bahnhofstr. 17, 63571 Gelnhausen,
www.mittendrin-gelnhausen.de

**SAMSTAG, 21. SEPTEMBER –
SONNTAG, 13. OKTOBER 2019**

Ehemalige Synagoge

Farbträume

Die beiden Künstlerinnen Edeltraud Mössmer und Elke Frischmuth aus dem Main-Kinzig-Kreis, die seit über zehn Jahren in verschiedenen Ausstellungen auf sich aufmerksam gemacht haben, zeigen vorwiegend großformatige Bilder in Acryl, aber auch Aquarelle. Die Motive wechseln von abstrakten Farbkombinationen zu figürlichen mit Landschaften,

Menschen, Blumen und Tieren. Geprägt sind ihre Arbeiten durch Optimismus und Vitalität und ziehen den Betrachter durch die leuchtenden Farben in den Bann. Seit Kurzem hat Edeltraud Mössmer ihre Leidenschaft für bemalte Holzstelen und Gitterplastiken entdeckt. Einige dieser Arbeiten werden in der Ausstellung ebenfalls zu sehen sein.



Die beiden regionalen Künstlerinnen Edeltraud Mössmer und Elke Frischmuth präsentieren ihre „Farbträume“ in der Ehemaligen Synagoge.

Foto: Elke Frischmuth

Vernissage: Samstag, 21. September 2019, 18 Uhr; Finissage: Sonntag, 13. Oktober 2019, 18 Uhr. Die Ausstellung ist freitags von 17 bis 19 Uhr, samstags und sonntags von 14 bis 18



FREITAG, 18. OKTOBER | 20 UHR

Jahnhalle Hailer

Zweite Gelnhäuser Lachnacht

Es darf gelacht werden: Die zweite „Gelnhäuser Lachnacht“ steigt am 18. Oktober. Frederic Hormuth moderiert den brillanten Mix aus Kabarett und Comedy. Foto: Sven Klügl

Es wird wieder gelacht in Gelnhausen! Ein fantastischer Mix aus Kabarett und Comedy erwartet die Gäste dieses Abends. Die Moderation übernimmt Frederic Hormuth. Auf folgende Stars darf sich das Publikum freuen: Lutz von Rosenberg Lipinsky ist „Deutschlands lustigster Seelsorger“ und hat ein reichhaltiges Panikangebot zusammengestellt. Daniel Helf-

rich spielt ein Best-of seiner Bühnenprogramme und begleitet sich dabei selbst am Klavier. Vera Deckers beobachtet als Psychologin ihr Umfeld und es scheint, als hätten die Narzissten die Macht

übernommen. Ingrid Wenzel ist Stand-up-Comedian und Cartoonistin aus Berlin. Ihren trockenen Humor versprüht sie auf den Bühnen in ganz Deutschland und sogar in den USA.

Tickets sind erhältlich an der Infothek im Rathaus, in der Tourist-Information und über www.gelnhausen.de. Karten kosten im Vorverkauf 24 Euro/ermäßigt 19 Euro und an der Abendkasse 26 Euro/ermäßigt 21 Euro.

Lino's Gelatomobil · Tel. 0175 99 570 99



Gelateria & Caffèbar
Inh. T. und M. Zambon

Untermarkt · GELNHAUSEN
TEL. 06051 13610 · eiscafe-riviera.de

FREITAG, 25. OKTOBER 2019 | 20 UHR

Secret Places

Mit ihrem neuesten Programm „Secret Places“ laden die „Twiolins“ das Publikum zu einer Entdeckungsreise in die verborgenen Orte tief im Inneren ihrer Fantasie ein. Pulsierende Balkanrhythmen tanzen in nebelumwobenen Felslandschaften, sphärenhaft erwachen Atem und Licht zu neuem Leben, in süßer Versuchung lockt tänzelnd eine Ballerina und stellt sich dem ungleichen Kampf verzerrter Rocksounds. Mit zwei Violinen erschaffen die beiden Ge-

schwister spannungsvolle Gegenwelten und balancieren zwischen innovativer Klangsprache und ohrverwöhnender Harmonik. In einer tiefen Trance hypnotisieren sie das Publikum und lassen Zeit und Raum zur Ruhe kommen. Einzelne Regentropfen werden zur Quelle der Achtsamkeit, öffnen den Blick in innere Seelenwelten. Um immer neue Dimensionen der Musik zu erforschen, haben die „Twiolins“ einen eigenen Kompositionswettbewerb ins Leben geru-

fen und fordern alle drei Jahre zum Wettstreit auf. Über 500 Komponisten aus 55 Nationen nahmen bisher am Progressive Classical Music Award teil. Die Preisträgerwerke 2015 werden im Programm Secret Places präsentiert. Es spielen: Marie-Luise Dingler (Violine) und Christoph Dingler (Violine).

Tickets kosten im Vorverkauf 16 Euro (ermäßigt 12 Euro) und an der Abendkasse 18 Euro (ermäßigt 14 Euro).



Mit ihrem neuesten Programm „Secret Places“ laden die „Twiolins“ das Publikum zu einer Entdeckungsreise in die verborgenen Orte tief im Inneren ihrer Fantasie ein.

Foto: Christoph Asmus

FREITAG, 15. NOVEMBER 2019 | 20 UHR

Novemberlicht

Die Sängerinnen und Sänger des Bolongaro Sextetts lernten sich im gemeinsamen Studium an der Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Frankfurt sowie in

verschiedenen Chorprojekten unter der Leitung von Prof. Wolfgang Schäfer kennen. Der Wunsch, gemeinsam in einem Ensemble zu musizieren, führte Ende 2010 zur

Gründung des Bolongaro Sextetts. Die musikalische Spanne des A-cappella-Ensembles reicht von Werken verschiedenster Komponisten aus dem Frühbarock über romantische Literatur hin zu zeitgenössischen Kompositionen und auch Volksliedarrangements. Mit ihren weltlichen und geistlichen Programmen konzertieren sie deutschlandweit. Das Bolongaro Sextett gestaltet für diese Jahreszeit ein Programm, das die Stimmung des Winters sowie das Totengedenken aufgreift und

gleichzeitig die Hoffnung auf ein Leben nach dem Tod, einen Frühling nach dem Winter thematisiert. Mit Werken aus fünf Jahrhunderten wollen sie ein musikalisches Licht in den November hinein zum Klingen bringen. Zentrale Werke des Konzertprogramms sind die Motetten „Jesu, meine Freude“ von J. S. Bach und „Unser Leben ist ein Schatten“ von dessen Onkel Johann Bach. Es spielen: Sabina Vogel, Stephanie Muhl, Eva Stüer, Alexander Keidel, Gabriel Heun, Jakob Zscheischler.

Novemberlicht: Das Bolongaro Sextett bietet bemerkenswerte A-cappella-Musik.

Foto: Jens Fischesser

Tickets kosten im Vorverkauf 16 Euro (ermäßigt 12 Euro) und an der Abendkasse 18 Euro (ermäßigt 14 Euro).



AUTO ZORTUK

KFZ-Innungsfachbetrieb

Reparaturen für alle PKW-Typen

- KFZ An- und Verkauf
- Reifen-Service
- Stoßdämpfer
- Motordiagnose
- Auspuff-Service
- Karosseriearbeiten
- Inspektion
- Klima-Service
- TÜV und AU

Tel. (06051) 3362 • Tel. (06051) 53021 • Frankfurter Straße 47 • 63571 Gelnhausen

www.auto-zortuk.de • m.zortuk@web.de

SEPTEMBER, OKTOBER UND NOVEMBER

Stadtbücherei Grimmelshausen

Programm für Leseratten



Auf den Nachwuchs warten in der Stadtbibliothek Grimmelshausen viele spannende Angebote.

Donnerstag, 12. September:

16 Uhr, Bilderbuchkino für Kinder von drei bis sechs Jahren (nur nach Voranmeldung)

Dienstag, 22. Oktober:

16 Uhr, Vorlesen und Basteln für Kinder von drei bis sechs Jahren (nur nach Voranmeldung)

Donnerstag, 21. November:

16 Uhr, Vorlesen und Basteln für Kinder von drei bis sechs Jahren (nur nach Voranmeldung)

Dienstag, 10. Dezember:

16 Uhr, Weihnachtsbasteln für Kinder von drei bis sechs Jahren (nur nach Voranmeldung)

Samstag, 12. Oktober:

12 Uhr, Heckmeck-Spieleturnier für alle ab sechs Jahren (nur nach Voranmeldung)

Samstag, 26. Oktober:

11 bis 17 Uhr, Bücherflohmarkt

Donnerstag, 28. November:

16 Uhr, Weihnachtsbasteln für Kinder ab sechs Jahren (nur nach Voranmeldung)

Anmeldungen nur in der Bücherei zu den Öffnungszeiten (Dienstag und Donnerstag 15 bis 19 Uhr; Mittwoch und Samstag 9 bis 12 Uhr); Kostenbeitrag pro Veranstaltung und Person: ein Euro (fällig bei Anmeldung). Bei Verhinderung bitte rechtzeitig absagen! Nähere Informationen gibt es unter der Telefonnummer 06051/830 250.

Dienstag, 15. Oktober:

16 Uhr, Herbstbasteln für Kinder ab sechs Jahren (nur nach Voranmeldung)

Donnerstag, 31. Oktober:

17.30 Uhr, Toskana-Lesung mit Autorin Christine Leidl (nur nach Voranmeldung)

Donnerstag, 5. Dezember:

16 Uhr, Weihnachtsbasteln für Kinder ab sechs Jahren (nur nach Voranmeldung)

Freitag, 15. November:

Aktion zum Vorlesetag (Näheres wird noch bekannt gegeben.)



Mit Rat und Tat für Ihr Eigentum

Haus & Grund[®]

Gelnhausen e.V.

Philipp-Reis-Str. 10 · 63571 Gelnhausen
Tel. 06051-3617 · Fax: 06051-18293
www.hug-gelnhausen.de · info@hug-gelnhausen.de



Kreishandwerkerschaft Gelnhausen-Schlüchtern

verstehen | bündeln | handeln

Das Dienstleistungszentrum des Handwerks

In der Brentanostraße der Gelnhäuser Altstadt befindet sich die Geschäftsstelle der Kreishandwerkerschaft Gelnhausen-Schlüchtern. Die Kreishandwerkerschaft ist der fachunabhängige Zusammenschluss von insgesamt 12 Innungen, die über 800 freiwillige Mitglieder vereinen.

Heute ist die Kreishandwerkerschaft Gelnhausen-Schlüchtern eine modernes Dienstleistungszentrum für das Handwerk.

Im „Haus des Handwerks“ erhalten die Innungsbetriebe eine kompetente Beratung, aktuelle Informationen und zuverlässige Auskünfte. 20 Mitarbeiter/-innen und Geschäftsführer Klaus Zeller stehen ihnen hier, zusammen mit der Verwaltungsstelle in Schlüchtern vor Ort mit Rat und Tat zur Seite. Als Sprachrohr des regionalen Handwerks macht sich die Kreishandwerkerschaft Gelnhausen-Schlüchtern gegenüber Politik & Wirtschaft im Main-Kinzig-Kreis für ihrer handwerklichen Belange stark.

Weitere Leistungen:

- Mitgliederservice: Anlaufstelle für Fragen aller Art / Kurse, Seminare und Vorträgen der Innung / laufend fachliche Informations- und Fortbildungsveranstaltungen
- Steuer- und Buchstelle für Innungsmitglieder: Alle Buchhaltungsarbeiten einschließlich der Erstellung von Bilanzen und betrieblichen Steuererklärungen werden ausgeführt. Auch Lohn- und Gehaltsabrechnungen gehören zum Leistungsangebot der Buchstelle.
- Inkassostelle der Kreishandwerkerschaft bundesweit registriertes Inkassounternehmen realisiert für Innungsmitglieder professionell und kostengünstig Handwerkerforderung gegenüber säumigen Kunden.
- Prüfungswesen: Abnahme der Zwischen- und Gesellenprüfungen
- Meistervorbereitungskurse

Neu: Der Lehrlings-Scout Heiko Schreiber

Kreishandwerkerschaft unterstützt Klein- und Kleinstunternehmen

Seit Anfang des Jahres beschäftigt die Kreishandwerkerschaft Gelnhausen-Schlüchtern einen „Lehrlings-Scout“. Der „Lehrlings-Scout“ vernetzt Klein- und Kleinstbetriebe (KKU) sowie an einer dualen Ausbildung Interessierte im Main-Kinzig-Kreis und im Altkreis Gelnhausen-Schlüchtern. Ziel ist es, dem Fachkräftemangel im handwerklichen Bereich entgegenzuwirken.

Das Jobstarter-plus-Projekt „Lehrlings-Scout“ fördert die Ausbildungsbereitschaft von Klein- und Kleinstunternehmen und begleitet sie bei ihren Tätigkeiten rund um die Ausbildung.

Das Projekt berät sowohl die Unternehmen als auch die potenziellen Auszubildenden und unterstützt sie bei der Suche nach Ausbildungsplätzen bzw. passenden Auszubildenden. Die Betriebe und Auszubildenden werden außerdem während der Ausbildung im ersten Jahr des Ausbildungsverhältnisses begleitet. Ziel ist, durch eine verstärkte Ausbildungstätigkeit und das zusätzliche Arbeitsplatzangebot die Attraktivität der Zielregion zu steigern und dem Fachkräftemangel im Handwerk entgegenzuwirken.

Darüber hinaus können über gewonnene Fachkräfte Betriebsnachfolgen gesichert werden, die zusätzlich zum Erhalt der Unternehmensstruktur in der Zielregion beitragen.



Das Projekt wird im Rahmen des Ausbildungsstrukturprogramms Jobstarter plus aus Mitteln des Bundesministeriums für Bildung und Forschung und des Europäischen Sozialfonds gefördert.

Infos gibt es unter: www.kh-gelnhausen.de oder über E-Mail an info@kh-gelnhausen.de



Uwe Filippi (links) und Helmut Günther mit dem kleinen Mohammed, der während des Besuchs der beiden nach seiner vierten Jiggers-Behandlung endlich vom Sandfloh befreit worden ist.

Arbeit ab der ersten Minute

„WIR HELFEN IN AFRIKA“ | Helmut Günther und Uwe Filippi berichten von Projektreise des Höchster Vereins

Um die Arbeit des Gelnhäuser Vereins „Wir helfen in Afrika“ vor Ort im Projektgebiet in Kenia zu koordinieren, besuchen Vorstandsmitglieder und Projektbeauftragte

regelmäßig, meist zwei- bis dreimal im Jahr, Mamba Village und den Kwale-Distrikt südlich von Mombasa. Im Interview berichten Projektleiter Uwe Filippi und Vorsitzender Helmut Günther,

wie eine solche Reise abläuft. Dies soll einen kleinen Einblick gewähren in die vielschichtige Arbeit, die der Höchster Verein hier in Deutschland und in Kenia leistet.

Wie müssen wir uns eine solche Projektreise nach Kenia grundsätzlich vorstellen?

Uwe Filippi: Ganz anders als eine Urlaubsreise. Zuerst einmal schauen wir bei der Abreise nicht ver-



seit 50 Jahren

- Wellplatten • Stegplatten • Plexiglas® • Makrolon®
- WPC-Terrassenprofile • Trapezbleche • u.v.m.



Richard-J.-Ruff-Straße 11
63594 Hasselroth-Gondsroth
Telefon (06055) 21 21 · Telefax (06055) 827 46
info@rossel-kunststoffe.de · www.rossel-kunststoffe.de

wundert auf unseren riesigen Gepäckwagen. Für uns ist es normal, viele Gepäckstücke mitzuführen. Dieses Mal unter anderem rund 60 Kilogramm Brillen, einen Defibrillator, ein Dioptrienmessgerät, Schulbedarf und Schuhe für das Jiggersprogramm. Dank Helmut Günthers Verbindungen und der vorbildlichen Unterstützung einer Fluggesellschaft ist das weder in Frankfurt noch in Mombasa ein Problem. Am Moi International Airport in Mombasa holte uns Josef Mwangi, ein Mitglied unseres „Teams Afrika“, ab.

Haben Sie Zeit, sich erst einmal zu akklimatisieren?

Helmut Günther: Nein. Es ging sofort zu unserem ersten Programmpunkt: einem Besuch der Liconi Albino- und Blindenschule direkt am Hafen von Mombasa. Wie gesagt, Urlaub ist etwas anderes. In der Schule gaben wir einen Koffer voll mit Sonnencreme mit Lichtschutzfaktor 50+ ab, den die Jugendlichen, die an Albinis-

mus leiden, schon sehlichst erwartet haben. In der Schule kann man schön erkennen, wie sich die jungen Leute dort gegenseitig helfen: Ein Albino ist immer mit einem Blinden zusammen, so finden beide den richtigen Weg.

Wo sind Sie während Ihres Aufenthalts untergebracht?

Uwe Filippi: Wir übernachteten in Ukunda südlich von Mombasa in einem der dortigen Touristenhotels am Indischen Ozean. Ein wenig Komfort gönnen wir uns schon. Aber schließlich tragen wir die Reisekosten auch immer selbst, Spendengeld wird dafür selbstverständlich nicht verwendet. Dort gibt es außerdem gute Möglichkeiten für Teambesprechungen. Die erste stand schon am ersten Nachmittag an, kurz nachdem wir von der Schule aus im Hotel angekommen waren. Unser „Team Afrika“ und wir stimmten Ziele und Inhalte unseres Projektbesuchs miteinander ab.

Welche Ziele hatten Sie sich gesetzt?

Helmut Günther: Für diese Reise standen zwei große Programmpunkte an: die feierliche Übergabe von renovierten Schulgebäuden in der Mwakigwena-Schule und in der Consolata-Schule, beide in Ukunda gelegen. Die beiden Feste organisierten wir, inklusive Räumlichkeiten und Programm, natürlich in enger Absprache mit den Schulleitern. Ein weiterer wichtiger Punkt war die Übergabe der Brillen und des Dioptrienmessgeräts an Dr. Juma Jenipher Obiga und ihr Team. Was uns außerdem vor Ort am Herzen lag: der Besuch zweier unserer Patenkinder, die mittlerweile eine handwerkliche Berufsausbildung begonnen haben, in ihrem Ausbildungszentrum.

Eigentlich liegt Ihr Projektgebiet aber weiter südlich, in Mamba Village, oder?

Uwe Filippi: Mamba ist das Herzstück unserer Projektarbeit. Von Ukunda aus sind es etwa andert-

halb Stunden Fahrzeit, gleichzeitig geht es in eine andere Welt, vollkommen abseits der Touristenströme. Dort haben wir in den vergangenen Jahren zwei unabhängige Schulen gebaut, die wir nun dauerhaft auf dem erreichten hohen Bildungsniveau halten wollen. Das aktuellste Projekt ist ein Computerraum, für den ein zusätzliches Gebäude benötigt wird. Das entsteht derzeit. Wir hoffen, dort bald den Kindern Computerkenntnisse vermitteln zu können. Die entsprechenden Lehrkräfte werden derzeit schon ausgebildet.

Bei so viel Arbeit: Kommt am Meer und unter der Äquatorsonne trotzdem auch mal Urlaubsfeeling auf?

Helmut Günther: Ach ja, das Wetter ... Im Mai wäre normalerweise die große Regenzeit schon durch, doch dieses Jahr war es anders. Wir waren fast ständig im Regen unterwegs, und das wirkte sich auf unsere Einweihungsfeiern aus. Hatten wir es in der Mwakigwena-

**ANJA
WITTMANN**
Gold- und Silberschmiedemeisterin

SCHMUCK-STUDIO

Am Ziegelturm 16
63571 Gelnhausen
Tel. 06051 / 17784
info@schmuckstudio-wittmann.de



In meiner Werkstatt kombiniere und bearbeite ich hochwertige Edelmetalle und Edelsteine.

Meinen Kunden biete ich einen umfassenden Service von individuellem Schmuckdesign und zeitgemäßer Umsetzung ihrer Schmuckideen über gekonnte Umarbeitung von Erinnerungs- oder Fundstücken bis hin zur sachgerechten Pflege und qualifizierter Reparatur von Schmuckstücken.

WWW.SCHMUCKSTUDIO-WITTMANN.DE



■ Großer Bahnhof: Feierlich werden an der Mwakigwena-Schule in Ukunda neue Klassenräume übergeben.

Schule noch einigermaßen komfortabel mit gelegentlichen Starkregenschauern, so erwischte uns in der Consolata-Schule der Dauerregen. Doch Afrika wäre nicht Afrika, wenn es nicht für alles eine Lösung gäbe: Vorausschauend hatte die Schulgemeinde Zelte aufgebaut, unter denen Kinder, Lehrer und Gäste geschützt waren. Viele Zelte! Denn die Mwakig-

wena-Schule hat rund 1400 Schüler, die Consolata-Schule immerhin 200. So kann man die Dimensionen ein bisschen erfassen. Neben Gottesdienst, Festreden und Segnung durften wir von den Schülern vorgetragene Tänze und Darbietungen genießen, die die oft zitierte Lebensfreude der Afrikaner deutlich werden ließen. Es sind nicht nur für uns, auch für die

Schüler, Lehrer und eingeladenen Eltern beeindruckende Erlebnisse. Um Ihre Frage zu beantworten: Urlaubsfeeling ist es nicht. Es ist viel mehr als das. Unsere Besuche vor Ort sind echte Geschenke.

Sie haben viel von den Schulprojekten berichtet. Was haben Sie während der Projektreise im Bereich Gesundheit er-

lebt, einem zweiten wichtigen Standbein Ihres Vereins?

Uwe Filippi: Ein Geburtshaus und eine Krankenstation in Lungu Lungu, nahe der tansanischen Grenze, sind ein weiteres Kernprojekt. Wegen des starken Regens mussten wir unseren eigentlich angepeilten Besuchstag verschieben. Die Straße war nicht passierbar. Und dabei sprechen wir von



Dr. med. Benjamin

SCHAUM

Hausarztpraxis Schaum

Dr. med. Benjamin Schaum

Facharzt für Allgemeinmedizin, Notfallmedizin
Flugmedizinischer Sachverständiger Klassen 1, 2 & DFS

Frau Dr. med. Katja Borowiak

Fachärztin für Allgemeinmedizin

Alte Leipziger Straße 3 · 63571 Gelnhausen

Telefon (06051) 22 12 · Telefax (06051) 1 62 01 · E-Mail: info@allgemeinarztpraxis-schaum.de

www.fliegerarzt-gelnhausen.de

einer der wichtigsten Verbindungen Ostafrikas! Die Straße führt von Mombasa über die Grenze bis nach Daressalam. Schließlich nahmen wir den Besuch einige Tage später vor und verbanden ihn mit einem Strategiegelgespräch zur Jiggersbekämpfung, auch ein wichtiges Gesundheitsthema von uns. Geburtshaus und Krankenstation haben sich fest in Lunga Lunga etabliert. Jeden Monat kommen dort etwa 25 bis 30 Kinder unter hygienischen Bedingungen zur Welt. Das war früher nahezu undenkbar. In der Krankenstation werden seit vielen Jahren inzwischen Blutuntersuchungen und Epilepsiebehandlungen erfolgreich von den Schwestern vorgenommen.

Was genau ist Jiggers?

Helmut Günther: Das Thema begleitete uns auf dieser Reise besonders. Jiggers sind Sandflöhe. Parasiten, die sich in die menschl-

che Haut einnisten und schmerzhafte Erkrankungen hervorrufen, die bis hin zur Amputation von Händen und Füßen führen können. Dabei lassen sich die Flöhe mit einfachen Mitteln dauerhaft bekämpfen. Unser Jiggers-Team leistet hierzu fantastische Arbeit. Einen Patienten kann man bereits mit fünf Euro Behandlungskosten dauerhaft heilen. Das ist die positive Seite der Medaille. Allerdings ist es eine weitverbreitete Erkrankung, besonders im ländlichen Bereich. Es ist ein Krankheitsbild der ärmeren Bevölkerung, und die Zahl der Erkrankten – vor allem der befallenen Kinder – ist immens. In den vergangenen zweieinhalb Jahren haben wir annähernd 60000 Menschen behandelt und geheilt. Es ist und bleibt eine Mammutaufgabe, der wir uns hier stellen und nach Strategien suchen, die erforderlichen finanziellen Mittel zu generieren. Denn die Kapazitäten für Behand-

lungen hat unser Team vor Ort, allein es fehlt an Geld.

Das klingt ziemlich traurig.

Uwe Filippi: Nicht falsch verstehen! Es ist eine große Aufgabe für uns, die angestoßenen Projekte dauerhaft auf hohem Niveau aufrechtzuerhalten. Aber jede investierte Minute Zeit bringt unheimlich viel Freude mit sich: Ein positives Beispiel aus der Mwakigwena-Schule: Dort errichten wir zurzeit ein neues Schulgebäude, in dem behinderte Kinder betreut und ausgebildet werden. Mittlerweile ist das Dach gedeckt. Vor Ort besprachen wir den Innenausbau. Ein Schreiner vor Ort, mit dem wir schon lange zusammenarbeiten, fertigt die Schulmöbel. Die werden wir Klassenraum für Klassenraum abrufen, wenn wir die Finanzierung sicherstellen können. Es ist sowohl für Helmut als auch für mich gut zu wissen, dass das Team vor

Ort um unseren Projektleiter Peter Musomba reibungslos und effizient zusammenarbeitet. Nach zwei arbeitsreichen Wochen schließlich ging es erfüllt von all den Eindrücken und menschlichen Begegnungen wieder zurück. Es hat uns einmal mehr gezeigt, wie viel wir als Verein gemeinsam mit unseren Spendern und Helfern schon geleistet haben. Es zeigt aber genauso, dass wir nicht nachlassen dürfen und wollen.

Wie können unsere Leser Ihren Verein unterstützen?

Helmut Günther: Natürlich stehen wir alle für Informationen jederzeit zur Verfügung. Kontakt ist am einfachsten über unsere Internetseite www.wirhelfeninafrika.de möglich.

Wer uns unterstützen will, kann das am besten mit einer Spende auf unser Konto mit der IBAN: DE59 5066 1639 0007 3300 73.

Entspannt einkaufen!

Modehaus Hoppe mit neuem Parkplatz!

Im Zentrum von Gelnhausen Am Ziegelturn 3 haben wir für Sie 41 neue XXL Stellplätze in Betrieb genommen.

Parkhaus Stadtmittre
272 Stellplätze!

MODEHAUS HOPPE
Am Ziegelturn 10
mit Tiefgarage
68 Stellplätze!

NEU!
Parkplatz
Am Ziegelturn 3
41 Stellplätze!

HOPPE
Modehaus Hoppe GmbH • Am Ziegelturn 10
63571 Gelnhausen • Tel. 06051 92550
www.modehaus-hoppe.de

Mode er leben

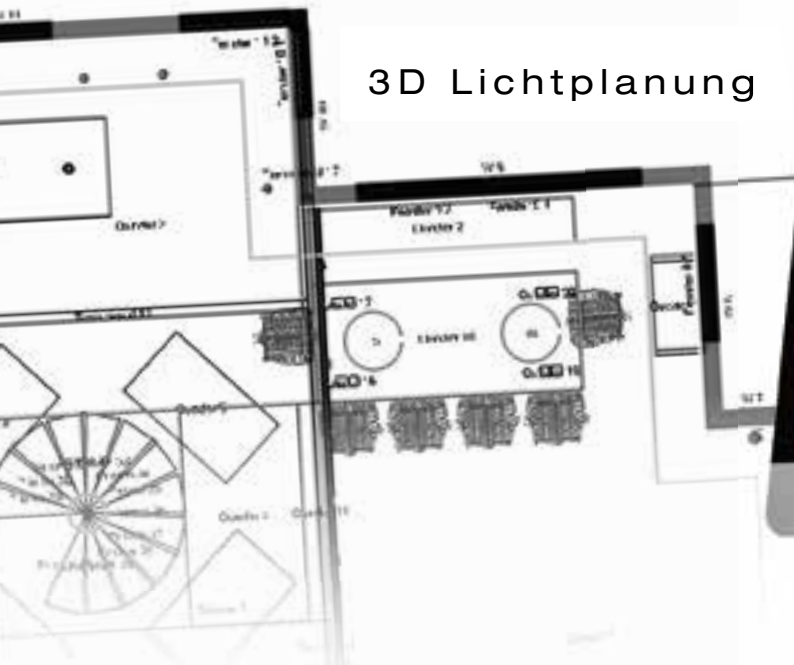
„ARCHETYPISCH UND ZUGLEICH
FRISCH UND SPIELERISCH.
ROLF BENZ ADDIT
IST WIE EINE LEBENSCOLLAGE.“

Werner Aisslinger, Designer

**ROLF
BENZ**



3D Lichtplanung



MASSIVHOLZ-UND DESIGNMÖBEL



- Beratung
- Planung
- Lieferung
- Montage

LEUCHTEN - STUDIO



Philipp-Reis-Str.10 • 63571 Gelnhausen • Tel 06051 - 2544 • E-Mail: info@gehage.de • www.gehage.de
Wir sind für Sie da: Montag bis Freitag von 10:00 Uhr bis 18:30 Uhr und Samstag 10:00 bis 16:00 Uhr